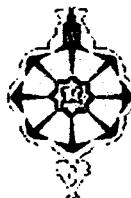




وزارة التعليم العالي و البحث العلمي  
كلية الآداب واللغات



قسم: أدب وحضارة

التخصص: حضارة عربية إسلامية

18.13  
Faculté des Lettres et Sciences Humaines

مذكرة التخرج لنيل شهادة الماستر في الأدب العربي

تجربة اللغة الصوفية

بين العقل والقلب

إشراف الأستاذ:

د. فارسي حسين

إعداد الطالبة:

مerrick حنان

السنة الجامعية: 1433-1434 هـ/ 2012-2013 م

TAS-L10-14/  
01



# شكراً فنان

بسم الله الرحمن الرحيم والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على من علم الكتاب والحكمة والبيان، ووجه العقول بالحججة والبرهان عبده ونبيه محمد أفضل الخلق أجمعين وعلى آله وأصحابه التوابعين له بإحسان إلى يوم الدين.  
قال تعالى: "كُلُّنَا شَحُورٌ لِأَزِيَّدَنَا" صدق الله العظيم.

نشكر الله سبحانه وتعالى الذي أعاانا ومنحنا القوة والإرادة على حمل مشعل العلم وسهيل لنا الدراسة والتعليم.  
كما نتقدم بجزيل الشكر وكثير الامتنان مع خالص الاحترام والتقدير إلى كل من ساهم في إتمام هذه المذكرة ٹرة جهد السنين من بعيد أو قريب، ونخص بالذكر أستاذنا المشرف "فارسي حسين" الذي لم يدخل عليها بعلماته ونصائحه وإرشاداته .

وشكرًا

# الهداء

اهدي ثرة جهدي و اجتهادي الى  
في الدنيا مصباح و في الآخرة مفتاح الـ

إلى من علمني العطاء بدون انتظار... إلى من أحمل نعانيه...  
بنـ"حفظه الله و اطال عمرـ

إلى من عشت معهم و تقاسمنا أحلى الأيام و امرها أخونـي الاعزاء:

محسن ، عائشة ، بن يحيـ، عبدـو

إلى جديـ الغالية اطالـ اللهـ في عمرـها

إلى ورودـ الحبةـ ... و ينابيعـ الوفاءـ...ـ إلىـ منـ رافقـونيـ فيـ السراءـ وـ الضـراءـ إـلـىـ أـصـدقـ الأـصـحـابـ

سميرة ، رحمة ، حليمة ، رجاء ، غنية ، فضيلة ، سعيدة ، حـيـاةـ

إـلـىـ كـلـ خـالـاتـيـ وـ اوـلـادـهـمـ

إـلـىـ عـمـاتـيـ وـ اوـلـادـهـمـ

إـلـىـ زـوـجـةـ عـمـيـ وـ اـبـنـاءـ عـمـيـ

إـلـىـ اـبـنـةـ عـمـيـ وـ توـأمـ روـحـيـ وـ صـدـيقـةـ طـفـولـتـيـ "ـسـهـامـ".

إـلـىـ أـسـتـاذـيـ الـخـتـرـمـ "ـحدـوشـيـ خـلـيدـ"

إـلـىـ مـنـ لـمـ اـذـكـرـهـمـ فـيـ مـذـكـرـيـ لـكـنـ لـمـ اـنـسـاـهـمـ فـيـ قـلـبيـ وـ ذـاـكـرـيـ .

إـلـىـ مـنـ يـجـبـهـمـ قـلـبيـ وـ لـمـ يـذـكـرـهـمـ لـسـانـيـ .

وـ اـخـيـراـ إـلـىـ كـلـ مـنـ يـحـمـلـ لـيـ ذـرـةـ حـبـ وـ اـحـتـرـامـ .

حنـهـ

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

"رَبُّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿٢٦﴾ وَاحْلُلْ عَقْدَةً مِنْ لِسَانِي ﴿٢٧﴾  
يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿٢٨﴾".

يقول العmad الأصفهاني:

"إني رأيت أنه لا يكتب إنسان كتابا في يومه إلا قال في غده لو غير هذا لكان أحسن، ولو زيد  
كذا لكان مستحسن، ولو قدم هذا لكان أفضل، ولو ترك هذا لكان أجمل، وهذا من أعظم العبر،  
على استيلاء التّقص على جملة البشر".

فَجَلَّ مَنْ لَا يُنْظَرُ، وَحْدَهُ سُبْحَانُهُ وَتَعَالَى.

رَبَّنَا لَا تَؤَاخِذنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا.

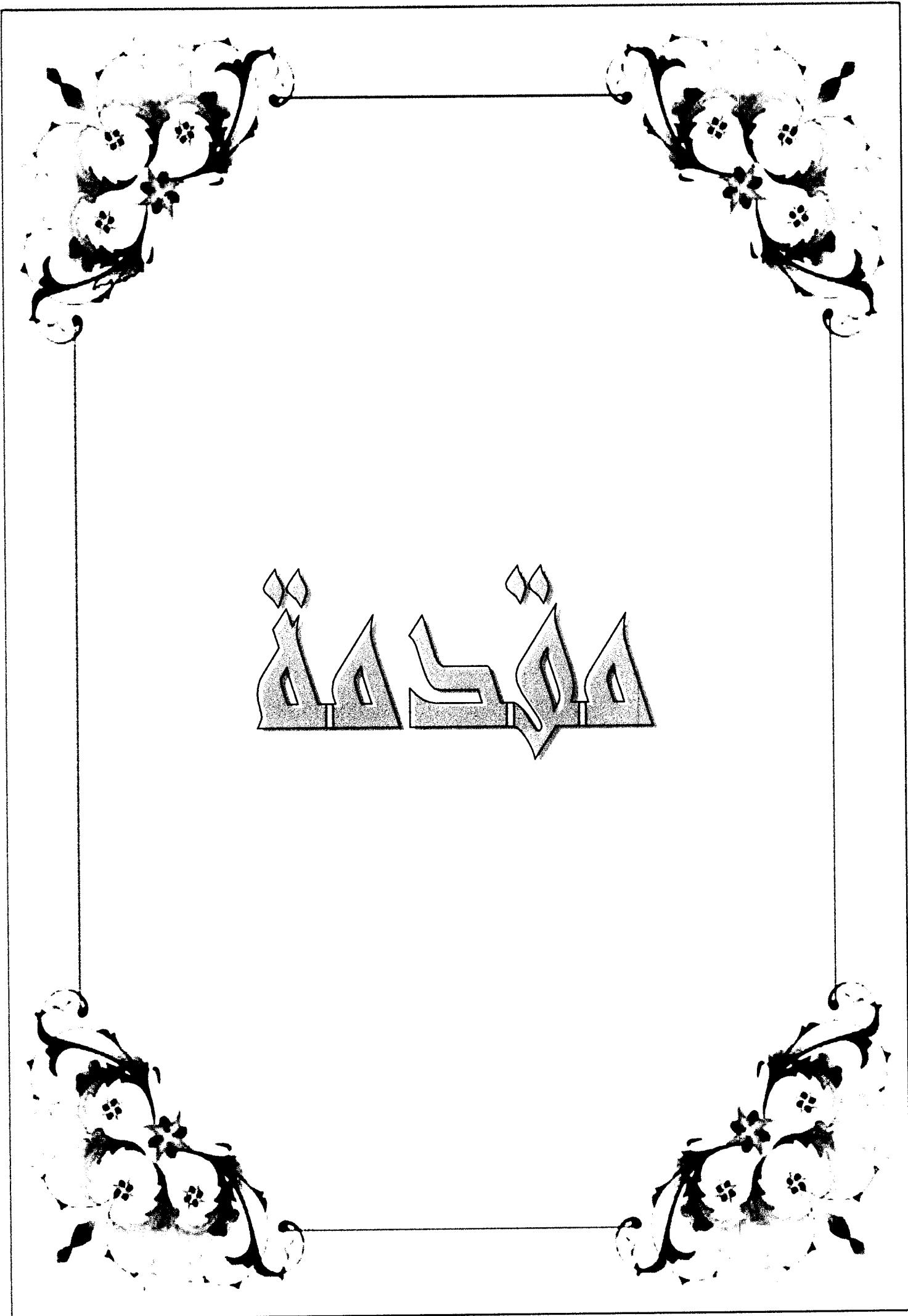
سئل أبو العباس بن عطاء:

ما بالكم أيها المتصوفة قد اشتقتتم ألفاظاً أغربتم بها على السامعين، وخرجتم عن اللسان المعاد،  
هل هذا إلا طلب للتمويه أو ستر لعوار المذهب؟.

فقال أبو العباس:

ما فعلنا ذلك إلا لغيرتنا عليه، لعزته علينا، كي لا يشربها غير طائفتنا...

أَجْبَنَاهُمْ بِأَعْلَامِ الإِشَارَةِ	***	إِذَا أَهْلُ الْعِبَارَةِ سَاءَلُونَا
تَقْصُرُ عَنْهُ تَرْجِمَةُ الْعِبَارَةِ	***	تُشَيرُ بِهَا فَنَجْعَلُهَا غُمُوضًا
لَهُ فِي كُلِّ جَارِيَةٍ أَثَارَةٌ	***	وَتَشْهَدُهَا وَتَشْهَدُنَا سُرُورًا
كَأَسْرِ الْعَارِفِينَ ذَوِي الْحَسَارَةِ.	***	تَرَى الْأَقْوَالَ فِي الْأَحْوَالِ أَسْرَى



## مقدمة:

بسم الله الواحد القهار، العزيز الغفار، مقدر الأقدار، مصرف الأمور، مكور الليل على النهار،  
تبصرة لذوي القلوب والأبصار، الذي أيقظ من خلقه من اصطفاه فأدخله في جملة الأخيار، ووفق من  
اجتباه من عبيده فجعله من الأبرار، وبصر من أحبه فردهم في هذه الدار، فاجتهدوا في مرضاته  
والتأهب لدار القرار، واجتناب ما يسخنه والحد من عذاب النار، وأخذوا أنفسهم بالجد في طاعته  
وملازمة ذكره بالعشى والإبكار، وعند تغير الأحوال في آناء الليل والنهار، فاستنارت قلوبهم بلوامع  
الأنوار أمّا بعد:

يعد الخطاب الصوفي عينة بلاغية خصبة للانزياح، فلم يكن مجرد سطور تملأ فراغا في التاريخ كما  
نظر إليه دائما، ولو عدنا إلى الانتقادات التي وجهت إلى المتصوفة لوجدنا في الواجهة لغتهم، وكل ما  
يتعلق بها من أسلوب وتعبير وبلاغة وخيال، لأن كتاباتهم تختلف عن لغة وكتابات غيرهم.  
من هذا المنطلق انفصل هذا الخطاب عن المتكلمي العادي ليتصل بذوي الإحساس الروحاني، لأنّه لا  
يتائىء به علم، وإنما يكسب بالذوق، فمن لا ذوق له لا يستطيع الغوص في أغواره والكشف عن أسراره،  
 فهو يحتاج إلى قراءة تأويلية وفق معرفة خاصة قلبية مفارقة للمعرفة العقلية، ولأن التجربة الصوفية تحرية  
روحية استحال تطبيق المنهج العقلي عليها، وهذا ما ساهم في تهييش هذا الخطاب وإقصائه من الفضاء  
الفكري والأدبي، لأنعدام التواصل بين الباث والمتكلمي فيه، وهذا ما أشرنا إليه في هذا البحث المتواضع  
والموسوم بـ "تجربة اللغة الصوفية بين العقل والقلب".

ولقد تنوعت أسباب اختيارنا لهذا الموضوع بين ما هو ذاتي وآخر موضوعي، أما الأول فهو حبنا للمغامرة ورغبتنا الملحة إلى الغوص في أعماق هذا البحر الواسع [ الأدب الصّوفي ] لا لشيء إلا للاعتراف منه وكشف أسراره وخبائيه، وأما السبب الثاني فهو اهتمام الدارسين المتأخرين بأهم القضايا المتعلقة بالتصوف ودوره الفعال في المعرفة العلمية والفلسفية.

ولقد اعتمدنا في معالجتنا لموضوع بحثنا هذا على المزاوجة بين الكتب المصدرية والدراسات الحديثة، نذكر منها: "الرسالة القشيرية"، "تحليل الخطاب الصّوفي في ضوء المناهج النّقدية المعاصرة"، بالإضافة إلى رسالة الماجister للأستاذة "صوالح نصيرة" الموسومة بـ: "إشكالية التّلقي في الخطاب الصّوفي".

ولقد تبلورت إشكالية هذا البحث حول اللغة ذات الطبيعة المتسمة بالتّباين والاختلاف، وابتعداها عن العقل وارتباطها بالقلب، فكيف كانت طبيعة هذه اللغة؟ وما هو الموقف الذي اتخذه المتّصوفة من هذه الجدلية القائمة بين العقل والقلب؟.

ولمحاولة الإجابة عن هذه التّساؤلات تم تقسيم هذا البحث إلى مدخل وفصلين ونهاية، وكان تحت كل فصل ثلاثة مباحث.

فالمدخل كان بعنوان: أدبية النّص الصّوفي، وفيه حاولنا التعريف بهذا العالم الواسع، ثم -بعد ذلك- تطرقنا إلى تلك المؤهلات الأدبية التي مكنته من الولوج إلى الساحة الأدبية، وفرض وجوده كنصّ أدبي قابل للقراءة.

أما الفصل الأول والذي كان موسوماً بـ: "الخطاب الصّوفي ومستويات التّلقي"، ولقد ضمّ ثلاثة مباحث، الأول كان حول مفهوم التجربة الصّوفية، وفيه ناقشنا إشكالية امتناع الباحثين لوضع مفهوم

للتّجربة الصّوفية، ثم عرجنا بعد ذلك على خصوصية هذه التجربة عند الصّوفية، باعتبار أنّ الصّوفي في وحدته وانعزاله يصبو إلى الانعتاق والخلاص من العالم المادي إلى العالم الروحاني، في لحظات خاطفة من الوجود تنتابه أثناءها حالات باطنية افعالية، ليصل إلى عالم متوجّد فيه المتناقضات، والتّجربة الصّوفية ذات طبيعة روحية وجذانية تعتمد على نظرة قلبية، باعتبار هذا الأخير طاقة كشفية من شأنه الإفصاح عن الغيب. ثم يلي ذلك البحث الثاني بعنوان: *تلقي السلب*، وفيه تناولنا إشكالية غموض اللغة وتعارضها مع أفق المتكلّي، وعند دراستنا لهذه اللغة اتّضح لنا أنّها غير اللغة العادية، إذ يعجز الإنسان العادي عن فهمها، فهي تلميحية لا تهدف إلى التّصریح المباشر، وتعتمد على الرّمز، والإشارة، والخيال، والشّطح، والإلهام، كما لا يمكن فهمها وبلغ مرتبتها إلّا بالذّوق، فكانت بذلك لغة خصوصية، وأخيراً وفي البحث الثالث [التّلقي المنفتح] تحدّثنا عن تلك الآليات التي يستطيع من خلالها المتكلّي فلّ رموز وشرفات الخطاب الصّوفي، وبالتالي فهم وقراءة هذا النّص.

أمّا الفصل الثاني فكان بعنوان: "الكتابة الصّوفية بين لغتي العقل والقلب"، وهو الآخر يحوي ثلاثة مباحث، فالأول كان بعنوان العقل والقلب عند الصّوفيين، وفيه إستجلينا آراء ومواقف أهل هذه الطريقة من الجدلية القائمة عندهم بين لغة العقل، ولغة القلب أو ما يعرف بلغة الظاهر، ولغة الباطن. ويليه بعد ذلك البحث الثاني، وهو فاعلية القلب في المدونة الصّوفية، وفيه تبيّن لنا أنّ الخطاب الصّوفي لا يفهم إلّا بالقراءة الاستنطاقية للبُني الرّمزية للنصّ وعدم الاعتماد على ظاهر هذا الخطاب، فاستدعي حضور القلب الذي اتّخذ الأساس للتّعبير عن الحبّ الإلهي. وفي البحث الثالث تطرّقنا إلى القراءة العقلية للمنتن الصّوفي والتي أخذت هذه النّصوص على ظاهرها دون الولوج إلى كنهها، واعتبرتها لغة الغموض والمتناقضات.

أمّا الخاتمة فكانت عبارة عن مجموعة من الانطباعات ولّدتها البحث، فلا نستطيع أن نصل إلى نتائج دقيقة لأنّنا ما زلنا نحاول طلب العلم وتدارسه.

وقد اتبّعنا في بحثنا هذا المنهج الوصفي التحليلي، وصفنا من خلاله اللّغة الصّوفية، وأهمّ سماتها ومميّزاتها، بالإضافة إلى ذكر أهمّ السّبل التي يتمّ من خلالها الوصول إلى المعرفة الصّوفية.

وككلّ الباحثين، واجهتنا بعض الصّعوبات ولعلّ أهمّها كثرة المراجع ما أبقانا عاجزين أمام اختيار المناسب والصحيح، بالإضافة إلى تشعب هذا الموضوع، فكلّ فصل فيه يصحّ لأن يكون موضوعاً مستقلاً نظراً لأهميّته، ولو لا ضبط الأستاذ المشرف لنا لتهنا في أدغال هذا البحث.

ومن باب إرجاع الفضل لنؤديه نتقدم بالشّكر وأسمى عبارات الامتنان وآيات العرفان للأستاذ المشرف "فارسي حسين" الذي تشرّفنا باشرافه على هذا العمل.

وفي الأخير نتمنى أن يتبوأ بحثنا هذا منزلة العطاء ويدرك الأمل المأمول، فإنّ وفقنا فذاك ما كنا نبغى، وهو من الله تعالى، وإن لحق ببحثنا نقص أو تقصير فهو من أنفسنا ومن الشّيطان، وحسينا كلّه الاجتهد والله من وراء القصد .

**2013/06/14: في -تلمسان-**

**مبرك حنان**



## المدخل:

إن التّصوّف ليس أمراً مستحدثاً كما أنه لا يمتّ بصلة إلى أيّ أصول فلسفية ضالّة كما زعم البعض، بل هو علم جليل القدر، عظيم النّفع، أنواره لامعة وثماره يانعة، فهو يرْكِي النّفس من الدّنس ويوصل الإنسان إلى مرضاه الرّحمن.

يقول صاحب كشف الطّنون " هو علم يعرف به كيفية ترقّي أهل الكمال من النوع الإنساني في مدارج سعادتهم إلى أن قال:

عِلْمُ التَّصَوُّفِ عِلْمٌ لَيْسَ يَعْرَفُهُ إِلَّا أَنْتُو فِطْنَةً بِالْحَقِّ مَعْرُوفٌ \*

وَلَيْسَ يَعْرَفُهُ مَنْ لَا يَشْهُدُهُ وَكَيْفَ يَشْهُدُ ضَوْءَ الشَّمْسِ مَكْفُوفٌ ".<sup>(1)</sup>

فالتصوّف عقيدة حبّ الله ابتغاء مرضاته، والتّقرب منه، ولا يكون هذا إلاّ باستقامة القلب مصداقاً لقوله عليه الصّلاة والسلام: ( أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْعَفٌ إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقُلُبُ )<sup>(2)</sup> فهو إيمان القلب وحقيقة في ذاتها حقيقة الإسلام.

ولما بدأ تدوين العلوم الإسلامية نشأ ما يعرف بالأدب الإسلامي الذي كانت غايته إفهام مضمونه الوعظي للقارئ، وكانت قيمة الأدب كامنة في تأثيره وفعاليته في نفسية المتلقّي، مما أدى إلى تبسيط اللغة، وعليه تغييب الذّات، فكانت كتابات المتصوّفة المتأخرين ثورة على عناصر الثّبات في طرق التّفكير والإبداع المتداولة، وبما أنّ اللّغة المتواضع عليها آنذاك كانت مرتبطة بأنساق كتابية محدودة، ربيّاً أدى هذا

<sup>(1)</sup>- عبد القادر عيسى: حقائق عن التّصوّف، دار العرفان، سوريا، ط15 مصححة ومنقحة، 2006، ص: 18.

<sup>(2)</sup>- الإمام حمي الدين أبو زكريا بن أشرف التّوسي: من الأربعين التّسوية في الأحاديث الصحيحة، دار المصحف الشريف، الجزائر، ط1، 2000، ص: 10.

إلى تغيير بنيتها الفوقيّة التشكيلية، لكن جوهرها وبنيتها التحتية كانت أصيلة نابعة من التراث، فكان هذا الارتباط بالأصيل سبباً في تعميق الهوة بين الإنسان نفسه، و حاجزاً أمام الإبداع، وعليه لم يجد المتصوفة مخرجاً من هذا المأزق إلاّ بقتل اللغة، والخوض في لملمة أسلائهما وبنائهما وفق ما تقتضيه تحريرهم.

في ظلّ هذه الأجواء القلقة واحتدام الصراعات حول الجدل الذي كان ولد ذلك الغموض في اللغة الصوفية وقصور ذهن المتلقّي في فهمه جاءت التساؤلات التالية: **كيف تمكّنت الكتابات الصوفية من إثبات هويتها الأدبية؟ وهل لاقت الرواج في أواسط متلقّيها؟**.

لم يذكر في تاريخ الأدب العربي قدّعاً ما يعرف [ بالخطاب الصوفي ] على الرغم من وجود الكثير من النصوص الصوفية شعراً ونثراً، تفوق في أدبيتها النصوص الأخرى، كما لم يكن هناك اهتمام بالنص الصوفي ولا بأخبار المتصوفة وحكاياتهم، بل وعلى الرغم من الإمكانيات الواسعة التي منحها علم السرد، إلاّ أنّ هذه الدراسات اهتمّت بالشعر الذي لم يتعدّ أصحابه استنتاج ما هو فلسفياً، وأهملت الخطاب الصوفي لتعارضه مع أفق الانتظار ولأنّه خاطب الناس بغير ما ألفوه" إنّ حلل الفهم الواقع بين النص الصوفي والمتلقّي قد أدخله في مساحة الفتنة وخلق أزمة في التواصل أقصى من الثقافة الرسمية ".<sup>(1)</sup>

وما أنّ النص لا يعيش إلاّ من خلال القارئ، والعمل الأدبيّ لا يستمدّ قيمته إلاّ من التأويل الذي يقدمه القارئ كنتيجة لعلاقته التحاورية مع النص بوصفه رسالة مفتوحة يتوجّه بها المرسل إلى المتلقّي إذ أنّ "معنى النص لا يتشكل بذاته أبداً، فلا بدّ من عمل القارئ لإنتاج المعنى، فالنصوص الأدبية تحتوي دائماً

<sup>(1)</sup>- نصيرة صوالح: إشكالية المتلقّي في الخطاب الصوفي (الموقف للأمير عبد القادر غودجا) مخطوط رسالة ماجистر، جامعة تلمسان، 2005، ص: 05.

على فراغات لا يملئها إلا المتكلّي وفق ثقافة عصره مما يعني أنّ النص قابل للتّجدد والتّأويل بشكل دائم ومستمر".<sup>(1)</sup>

والخطاب الصّوفي له فعالية كغيره من الخطابات التي تستوفى فيها المكونات النصّية في علاقتها بما هو تواصلي" لقد أنتج المتصوّفة نصوصاً حصلت تحصيلاً كافياً صيغها الصرفية، وقواعدها التّحويّة، وأوجدت دلالات ألفاظها، وأساليبها في التعبير والتّبليغ".<sup>(2)</sup>

لذلك لم تكن غاية المتصوّفة فرض منهج فكري أو أدبي، بيد أنه يحمل في طياته ذلك التّناقض المحالف للأعراف اللّغوية، والذي يومئ للقصد الأدبي من خلال وعي الكتابة والقراءة لأنّ "الكتابة لا تتحقق إلا لأنّها تحمل داخلها إمكانية القراءة، والعكس صحيح أيضاً، فالقارئ لا يستطيع أن يملاً بالمعنى المحدّد إلا العمل الذي لا يكون محدّداً تحديداً مطلقاً".<sup>(3)</sup>

إنّ الخطاب الصّوفي ليس خطاباً منطوياً على ذاته ومنغلقاً بحيث يصعب على المتكلّي فك شفاته كما روّجت لذلك بعض الآراء إنما يمتلك آليات الانفتاح إذا ما أُولت دلالات ألفاظه مما يعني أنه يحمل بين دفتيه شروط الأدبية" من خلال دورانه ضمن معايير الاتّصال الأدبي العام".<sup>(4)</sup> هذا يدلّ على أنه يمتلك تلك الخصائص التي تضمن له الانسجام وشروط التّواصل، وأنّ محاولة إقصائه من الساحة الفكرية والدائرة الأدبية لم تفلح.

<sup>(1)</sup> رامان سلدن: النظرية الأدبية المعاصرة نقاً عن ميلود عزوز: المصطلح الصّوفي بين الدلالة المعجمية والدلالة العرفانية، مخطوط رسالة ماجستير، جامعة تيارت، 2008، ص: 66.

<sup>(2)</sup> آمنة بلعلى: تحليل الخطاب الصّوفي في ضوء المناهج النقدية المعاصرة، منشورات الاختلاف، ط 1، 2010، ص: 21.

<sup>(3)</sup> طه عبد الرحمن: في أصول الحوار وتجديد علم الكلام نقاً عن آمنة بلعلى: تحليل الخطاب الصّوفي، ص: 21.

<sup>(4)</sup> المرجع السابق، ص: 21.

هذا وكان رد المتصوفة على أزمة التلقّي التي واجهتهم منذ الوهلة الأولى في رحلة تجربتهم بتأليف الكتب، خير دليل على الاعتراف بأدبية الكتابة الصوفية، حيث أسهمت في تبلوروعي عميق بأسرار الكتابة، ويظهر هذا جلياً في كتاب "الطواسين" للحلاج، "ذخائر الأعلاق" لابن عربي [كان هذا الكتاب شرحاً لديوانه "ترجمان الأشواق"] نظراً لخضوع هذا الأخير للقراءة الظاهرة من قبل المتلقّي، وعليه حذر الصوفية من حمل نصوصهم وأقوالهم على ظاهرها، لأنّ هذا يبعدها عن المقصدية التي يرجحها الصّوفي إذ "لا يمكن لفهم الخطاب الصّوفي الوقوف على ظاهر النّص لأنّ المعنى في هذا الخطاب غير مكشوف".<sup>(1)</sup> والنّص الصّوفي لا ينفتح على المعنى وإنما يستخلص من جملة من الشّروط أهمّها:

- الإطلاع على مضمون التجربة الصّوفية وسياقها العام.

- الولوج إلى النّص في باطنّه وعدم الوقوف عند ظاهره، وهذا ما يمكننا من فهم كتاباتكم.

وللصّوفية على اختلاف طبقاتهم، وعلى مر العصور، أدب رفيع حافل بالروح والبلاغة والفكّر الحيّ المتجدد، والوازع الديني القويّ البناء، أدب يصدر عن نفوس إنسانية استغرقها الحبّ ومלאّت جوانحها الواقع الأشواق وتمثلت به الحداة والرواة في كلّ مكان، أدب عميق صادق يحكي التجربة الحية التي عاشها هؤلاء الصّوفيون بين الحلم واليقظة، وبين الأمل والألم، بين المحن والمنح، بين حرّ العبادات وبرد النّشوات، وهو أدب إسلامي ينبض بالحياة والحبّ، وبالطّهر والسمو، وبالنّور الوهاج المشرق بنفحات السماء.<sup>(2)</sup>

(1) - ميلود عزوز: المصطلح الصوفي بين الدلالة المعجمية والدلالة العرفانية، ص: 71.

(2) - أنظر محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي، مكتبة غريب، دط، دت، ص: 03.

والأدب الصّوفي هو أدب الصّوفيين الذين كتبوه ودوّنوه وخالدوه في آثارهم شعراً ونثراً، حكمة ونصائح وموعظة وعبرة " وقد تناول الصّوفيون في أدبهم الكثير من دقائق الحكمة والتجربة والفكر والمعاني والأخيلة وأعمق مشاعر الإنسان، وحفل أدبهم بروائع المناجاة والحب الإلهي ".<sup>(1)</sup>

وهو أدب اختصاصي تختصّ به الحب والعشق الإلهي والخمرة الإلهية التي أسكرت هؤلاء المتصوفين، وكان لها وقع الخمرة الحقيقة التي أفقدت صاحبها صحوه، ويمكن القول أنّ الصّوفيين قدّموا أدباً رفيعاً بمختلف فنونه التي فسحت له المجال للدخول في الدّائرة الأدبية، وفي هذا يقول الدكتور زكي مبارك في كتابه "التصوف الإسلامي": " لا مفرّ من الاعتراف أنّ الصّوفية كان لهم وجود أدبي ملحوظ، وكيف لا يكون الأمر كذلك، وقد عرفت عنهم ألفاظ وتعابير دوّنها المؤلّفون، وتلك الألفاظ والتعابير هي ثروة لغوية يقام لها وزن حين تدرس المصطلحات. وقد يقال: إنّ لكلّ قوم ألفاظاً وتعابيراً حتى النجّارين والحدّادين ولا يكون ذلك عنواناً على سلطتهم الأدبية، وبنجيب بأنّ ألفاظ الصّوفية جرت في الأغلب حول معانٍ وجدانية وروحية ونفسية واجتماعية فهي أصدق بالحياة الأدبية ".<sup>(2)</sup> ويمكن تقسيم الأدب الصّوفي إلى ثلاثة أطوار:

الطور الأول يبدأ من ظهور الإسلام وينتهي إلى أواسط القرن الثاني للهجرة، وكل ما وصلنا منه هو طائفة كبيرة من الحكم والمواعظ الدينية والأخلاقية التي تحيّ على الفضائل وتدعى إلى التسلّيم بأحكام الله، وإلى الرّزهد والتّقشّف وكثرة العبادة والورع.

<sup>(1)</sup> محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي، ص: 66.

<sup>(2)</sup> أحمد علي زهرة: الصوفية وسبيلها إلى الحقيقة، نينوى للدراسات والنشر والتوزيع، سورية، ط1، 2003، ص: 39 - 40.

أما الطور الثاني يبدأ من أواسط القرن الثاني للهجرة ويمتد إلى الرابع، وفيه تم ظهور بعض آثار التزاوج بين الجنس العربي والأجناس الأخرى، كما ظهر اتساع أفق التفكير اللاهوتي وبدأت العقائد تستقر في التفوس على أثر نمو علم الكلام.

وخلال هذين الطورين كان الأدب الصوفي أغبله نثر، وإن تخلله الشعر قليلا في طوره الثاني، الذي بدأ فيه تكون الاصطلاحات الصوفية وظهور ما يعرف بالشطح.

وبالنسبة للطور الثالث فهو يمتد إلى نهاية القرن السابع وأواسط القرن الثامن الهجري وهو العصر الذهبي في الأدب الصوفي اتسم بأغنى ضروب الشعر وأرقها، كما اتسم بغناء الفلسفى، وهو سلس واضح وإن اكتساه نوع من الغموض أحيانا.<sup>(1)</sup>

وقد تطور الأدب الصوفي ثرا وشيرا، وبلغ شعره ذروته مع ابن عربي، وابن الفارض، وجلال الدين الرومي، رابعة العدوية، وغيرهم، ولم ينته القرن الثالث الهجري حتى أصبح الشعر الصوفي شعرا متميّزا يحمل بين طياته سمات الأدبية.

<sup>(1)</sup>- انظر أحمد أمين: ظهر الإسلام، المجلد الثاني، ج 4، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان، ط 5، 1969، ص: 173.

-مفهوم التجربة الصوفية-

-التلقي السلبي-

-التلقي المنفتح-

## المبحث الأول: مفهوم التجربة الصّوفية:

### 1- مفهوم التجربة:

التّجربة في معناها العام خبرة يكتسبها الإنسان عملياً و نظرياً، فحدّ التجربة بهذا المعنى يطرح أمرين:

الأول يتعلّق بـماهية التجربة، و الثاني يتعلّق بكيفية التجربة، فالتجربة في ماهيتها هي خبرة مكتسبة يحصل عليها الفرد نتيجة تضافر مجموعة من العوامل و الظروف، أمّا فيما يتعلّق بكيفية اكتسابها فذلك يتمّ عن طريق الاختبار عملياً، و الإدراك و الوعي نظرياً.

ففي اللّغة الإنجليزية نجد تمييزاً بين كُلّ نوع من أنواع التجربة، فلفظة "experiment" تعني التجربة في إطارها العلمي الذي يبدأ بالفرضية و يتّهي بالاستنتاج العلمي، و ينطبق هذا على العلوم الطبيعية، و لا يكون للفرد فيه تدخل ذاتيّ، بل تكون هذه التجربة وليدة الموضوعية البحثة، و يعرف كمال دسوفي في معجمه هذه التجربة بأَنْهَا: " ملاحظة لغرض العلم، في ظروف يضبطها المحقق بأقصى ما يستطيع، و سلسلة ملاحظات تجري في ظروف منضبطة لغرض فحص أحد الفروض ".<sup>(1)</sup>

كما يعرّفها ماجد وهبة في معرض التّمييز بينها و بين التجربة بأَنْهَا: " التجربة التي تعني التدخل في مجرى الظواهر للكشف عن فرض من الفروض أو التتحقق من صحته ".<sup>(2)</sup>

أمّا لفظة "experience" فتعني التجربة الشّخصية الذّاتية التي تؤدي إلى المعرفة و الخبرة،

<sup>(1)</sup>- عباس يوسف الحداد: الأنما في الشعر الصوفي ( ابن الفارض )، دار الحوار، اللاذقية، سورية، ط 1 ، 2005 ، ص: 17 .

<sup>(2)</sup>- مجدي وهبة: معجم مصطلحات الأدب، مكتبة لبنان، بيروت، 1974 ، ص: 156 .

" و تشير بجموع كافة الفعاليات أو الأنشطة التي تحدث خلال حياة الفرد سواء أكانت شعورية أم لا " شعورية ".<sup>(1)</sup>

و في اللغة الفرنسية، إذا جاءت لفظة التجربة مفردة كان معناها بوجه عام المعرفة المكتسبة من تجارب الحياة فيقال: " إنَّ فُلَانًا اكتَسَبَ تجْرِيَةً " أي يعني "experience" ، أمّا إذا جاءت جماعاً كان معناها الواقع التي تكسبها معرفة الأشياء معرفة تجريبية أي يعني "experiment" .

و إذا انتقلنا إلى الجانب الفلسفى، سنجد أنَّ مصطلح التجربة قد اتَّخذ على يد الفيلسوف كانتن (1724 - 1804) بعدها فلسفياً أعمق مما كان عليه مفهوم التجربة من قبل في الفلسفة، و ذلك أنَّ كانتن قد ربطه بنظرية المعرفة و العلم الرياضي و الميتافيزيقيا المشروعة.

إذ يتفق كانتن و التجربيين فيما يخص أصل معرفتنا و علاقتها بالتجربة، حيث يرى أنَّ كل ما نعرفه يبدأ بالتجربة و منها، لكنه لا يقبل ذلك دون تحفظ: " رغم أنَّ معرفتنا بأسرها تبدأ بالتجربة إلا أنَّ هذا لا يعني أنها كلّها مستمدّة من تجربتنا ".<sup>(2)</sup> وهو ما يعبر عن اختلاف كانتن فيما يخص فهمه للتجربة، مع دعوى التجربيين بأنَّ التجربة هي مصدر كلّ شيء، و قد دعم كانتن هذا الاختلاف بقوله: " إنَّ هناك معرفة مستقلة تمام الاستقلال عن التجربة، و غير مرتبطة أصلاً بأيِّ انطباع حسيٍّ، و تلك هي المعرفة الأولى الخالصة المتقدمة على كلِّ تجربة ".<sup>(3)</sup>

أمّا عند علماء النفس فقد حظيت التجربة بفرع من علومه أطلق عليه علم النفس التجاربي

<sup>(1)</sup>- عباس يوسف المداد: الأناني في الشعر الصوفي ( ابن الفارض ) ، ص: 18.

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه ، ص: 18.

<sup>(3)</sup>- المرجع نفسه ، ص: 18.

"experimental psychology" وقد استخدم هذا العلم المنهج التجريبية للحصول

على معطيات سيكولوجية أو حل مشاكل سيكولوجية.

ونجد في علم النفس التجاري مفهوماً مختلفاً يضيف للسابق، فيما يخص "التجربة" أَنَّها تقترب في مفهومها من المعنى العلمي العملي بمعنى "الاختبار" أو الامتحان للفرضية باعتبارها معطى يقبل الخطأ أو الصواب، وقد أقر علماء النفس التجاريين بأنّ هناك مستويين للتجربة: التجربة الظاهرة التي يتحقق بها الإدراك الحسي للأشكال والأبعاد، وتقوم بها الحواس. و التجربة الباطنة و التي تعني بالشعور.

و في نهاية الأمر، فإن التجربة - بشكل عام - تتعلق اصطلاحاً بالمعرفة، والإدراك، والتفكير، والفهم، أي بجميع الأنشطة العقلية و الذهنية و الحسية لإنتاج خبرة يكتسبها الفرد، و تشكل له في النهاية سماته المعرفية، و سبل تعامله مع الأشياء، و الحالات في عالمه الخارجي و الداخلي، و بهذا المعنى

فإن الذات هي مدار التجربة تمر بها و تعيشها.<sup>(1)</sup>

## 2- خصوصية مفهوم التجربة عند الصوفية:

لقد حاول عدد من الباحثين في التصوف الإسلامي أن يصوغوا مفهوماً لـ " التجربة الصوفية" اعتماداً على ما بين أيديهم من تراث صوفي تزخر به المكتبة العربية، و مع ذلك لم يفلح أحد منهم في وضع مفهوم جامع مانع " للتجربة الصوفية " و ربما يتعلق ذلك بطبيعة التجربة الصوفية نفسها، فهي تجربة ذوقية فردية تعتمد على الذوق و الوجدان و هو ما يتفاوت من شخص إلى آخر، يضاف إلى نسبة الوجدان و الذوق، تعدد و تنوع ثقافة المتتصوفة، و اختلاف المدارس و الطرق الصوفية

<sup>(1)</sup>- عباس يوسف الحداد: الأنما في الشعر الصوفي ( ابن القارض )، ص: 20.

وقد للمزادات و المشارب، مما جعل صياغة مفهوم اصطلاحي محدد "للتجربة" أمراً إجرائياً بالغ الصعوبة. خاصةً إذا نظرنا إلى ذلك التباين الجغرافي و اختلاف البنية الاجتماعية و المعرفية التي أفضت بهم إلى إعلاء شأن الرمز على التصريح، و الإشارة على العبارة، و هو ما يسمُّ بخاربهم بالغموض كسمة ملزمة للتجربة الصوفية و إحدى آلياتها النشطة في المحافظة على استمرارية التجربة و صياغتها، الأمر الذي ساهم في إخراج التجربة كمفهوم اصطلاحي من دائرة التدوين و التعين إلى دائرة الذوق و المكافحة.

إن " التجربة الصوفية " تجربة كشف و ذوق، يلهم صاحبها إلهاماً من لدن العزيز الحكيم، فتفاض عليه المعرفة فيضاً دون أن يكون للعقل الوعي دوراً في هذا الفيض. وهكذا تشكل " التجربة الصوفية " مفهوماً خاصاً للعقل و المعرفة، باعتبارهما مفهومين متضادين و متتصادفين إلى حد التلازم، فالّتعرض لأحدهما يفضي إلى الآخر بالضرورة.<sup>(1)</sup>

فالّتصوف في حقيقته إيهار و تضحية بالشهوات، و إيهار لما يبقى على ما يفنى، و هو نزوع فطري إلى الكمال الإنساني، إلى التسامي و المعرفة عن طريق الكشف الروحي أو العلم اليقيني الناشئين عن الإلهام الإلهي، و النّظر العقلي و الرياضة النفسية و بعض الدلائل الحسية، و هو تدريب النفس على العبودية و ردها لأحكام الربوبية،<sup>(2)</sup> والصوفي في تعبيره عن الباطن، عن المجهول، عن الغيب، فهو يخوض تجربته الروحية التي تعددت و اختلفت مفاهيمها باختلاف آراء الباحثين و المصوفة.

<sup>(1)</sup> عباس يوسف الحداد: الأنما في الشعر الصوفي ( ابن القارض )، ص: 21 - 23 .

<sup>(2)</sup> انظر محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي، ص: 33 .

يقول ناجي حسين جودت: " التجربة الصوفية هي تجربة وجدانية فردية جوانية و هي بهذا الاعتبار لا تخضع للتعريف المنطقي الذي يراد له أن يكون جاماً مانعاً، بل تبدو التجارب الصوفية وكأنّها جزر معزلة ليس بينها رابط بسبب أنها تجربة الإنسان المنفرد".<sup>(1)</sup>

ويقول أيضاً: " والظاهرة الصوفية تجربة، و هي تجربة تقصر المعاني والألفاظ عن التعبير عنها، ولن يعرفها أحد إلا صاحبها نفسه الذي حَرَّبَها، و مثل هذه الظاهرة لا يمكن دراستها من خارج، و جميع العلامات الخارجية التي نزعم بواسطتها تكوين فكرة عنها عاجزة عن الكشف عنها".<sup>(2)</sup>

فالتجربة الصوفية اتجاه نحو المجهول، وهي تجمع بين عالمين متباينين، بين المحسوس والمحسُود، و بين المأْيُ و المأْمُوري، بين معلوم و مجهول، وهي تسعى إلى إدراك حقائق لا يمكن إدراكتها بالعقل.

والصوفي يتخلّى عن عالمه المادي و ينتقل إلى العالم العلوي و في طريقه الكشف عن هذا العالم لا يَتّخُذ التقريرية وإنما الموضوعية، والتجربة و الكشف تفترض للتعبير عن كل ما يفلت في آن من أغلال العقلانية و المنطق، ومن أغلال المشترك الضائع إضافة إلى إفلاته من اللاهوتية المذهبية وأحكام الشريعة؛ ذلك أنه مما لا يقال، و مما لا يوصف، وأماماً بالنسبة لأدونيس فالتجربة الصوفية: " هي نفي لكل تفسير جاهز وتأسيس لتأويل جديد في تجربة الوجود، فالتصوف برأيه تأسיס للحداثة العربية، لأنّه تأويل لعلاقة الحياة والفكر بالوحي الديني، والكتابه الصوفية كتابة غير معيارية، لا تخضع لأي طريقة ثابتة أو مسبقة، فهي كتابة بالأعصاب والانفعالات الجسمية والروحية".<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> - ناجي حسين جودت: المعرفة الصوفية، دار الجليل، بيروت، ط 1، 1992، ص: 170.

<sup>(2)</sup> - المرجع نفسه، ص: 195.

<sup>(3)</sup> - أدونيس: الصوفية والسرالية: دار الساقى، بيروت، ط 1، 1992، ص: 140.

إنّه يدعو بل يصرّح ويؤكّد على ضرورة الأخذ من التجربة الصوفية، وهو يعلن نهله الدائم من نبع الصوفية، وجعله لها المصدر الرئيسي والطاقة الكبرى لشحن قصائده برموز صوفية.

### 3- خصائص التجربة الصوفية:

إنّ التجربة الصوفية هي في جوهرها تجربة باطنية، تستقي معارفها من أعماق الذّات الإنسانية، تلك المعرف التي لا يمكن حصرها في قالب محدود كون المعرفة الصوفية معرفة ذوقية بمحالها لا محدود. كما أنّ من علامات التجربة الصوفية تضاءل القدرة على التعبير بالكلام لذلك قيل: " وفي غمار الكشف الصوفي تخُرُص العبارات عند ذلك فلا بيان ولا نطق".<sup>(1)</sup>

لذلك فإنّ ولیام جیمس يحدّد أربعة علامات إذا توفّرت في تجربة ما أصبحت من الضروري أن نسمّيها تجربة صوفية أولى هذه العلامات .

#### أ- الاستعصار على الوصف:

تسمى تجربة ما بالصوفية إذا كانت: " تستعصي على التعبير فالكلمات تعجز والتجربة الصوفية تجربة مباشرة، وهي أقرب إلى حالات الإحساس منها إلى حالات التفكير. فمعنى هذا أنها تصادر عن ذات غامضة، ذلك أن التجربة الباطنية لغتها الحلم ومن ثم فإنّ لغة المنطق لاتفي بسعة الوجود، ومناخ الوحي لا يمكن أن يتجلّى للعيان إلاّ في رموز".<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup>- ناجي حسين جودت: المعرفة الصوفية، ص: 171.

<sup>(2)</sup>- علي زیعور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف (نحو الانتزان وإزاء الباطنية والأولائية في الذات العربية)، دار الطليعة، بيروت، ط1، 1989، ص: 92.

فصاحب التجربة الروحية يقول دائمًا أنها تجربة تستعصي على التعبير فتتأتي عن الوصف، ولا تستطيع الكشف عن تفاصيلها بالكلمات لذلك قيل إن الباطن هو: "خفى لا يظهر ذاته بالحواس، ولا يعبر عن ذاته بالفكر".<sup>(1)</sup>

### بــ القيمة التجريدية:

يحدد وليام جيمس الشرط الثاني حتى نعمت تجربة ما بالصوفية إذا كانت "أقرب إلى حالات الإحساس منها إلى الحالات الفكرية، فإنها تبدو مجرّبيها حالات معرفة. إنّها حالات إدراك لأعماق الحقّ، غير مختلطة بالذكاء".<sup>(2)</sup>

أي لا تتأتى هذه المعرفة المجردة إلا حالة تغيب الوعي، فالصوفي يكشف من الأسرار وهو على ما هو عليه من غيبة عن نفسه وتعطيل لحسه، ما لا يستطيع أن يدرك أو يكتشف بعقله أو حواسه وهو في حاليه العاديه. فهي إذا حالة روحية تتجسد في عالم المخيلة من حيث مفارقها للتفكير.<sup>(3)</sup>

وبهذا يتشابه الصوفي مع الشاعر ويتحدد معه في الهدف فكلاهما ينفي المنطق، ويستخدم القلب قبل العقل، والأمر نفسه عند الشاعر، فذات الشاعر تائهة لاتساع الهوة بين عالمها الباطني، والخارج الظاهري، ولعل قول أدونيس يبرهن على قوّة الحسن الصوفي المتعالي عن هشاشة الواقع في هذه الأبيات:

وَحْدَّ بِي الْكَوْنَ فَأَجْفَانُهُ

تَلْبِسُ أَجْفَانِي

<sup>(1)</sup>ـ أحمد بوزيان: المنحى الصوفي في الشعر العربي المعاصر (السياب، صلاح عبد الصبور، خليل حاوي، أدونيس، البياتي)، مخطوط رسالة ماجистر، جامعة وهران، (1997 – 1998)، ص: 105.

<sup>(2)</sup>ـ علي زينور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف، ص: 92.

<sup>(3)</sup>ـ المرجع السابق، ص: 108.

وَحْدَّ بِي الْكَوْنَ بِخُرْبَتِي.<sup>(1)</sup>

### جـ- الوقتية:

وهي الشرط الثالث الذي يحدّده وليام جيمس بوصف تجربة ما بالصوفية حيث "أن الحالات الصوفية لا يمكن أن تبقى مدة طويلة. ويظهر أن النصف ساعة أو ساعتين هي الحد الذي تتلاشى التجربة بعده."<sup>(2)</sup>

فتلك المعاناة والتجدد من ثقل المادة والارتفاع بالذات إلى الروحانية يتطلّب جهداً كبيراً ليحصل الصوفي بعد ذلك على الوطر، خلال لحظات خاصة.

يقول دي لاكرروا "DELACROIX" : "إن حال الملهم في لحظة الإلهام كحال من يجذب انتباهه فجأة، عندئذ يختلط الاتزان لديه، ويمضي نحو اتزان جديد، ويقطع سير ذهنية لديه، فيدخل في الميدان شيء جديد... وينساب في الذهن سيل فجائي للأفكار والصور."<sup>(3)</sup>

وهذا ما يعرف بالوارد الذي عرفه القشيري بأنه: "ما يرد على القلوب من الخواطر المحمودة، مما لا يكون بتعتمد العبد، كذلك ما لا يكون من قبيل الخواطر"<sup>(4)</sup> فهذه الواردات ترد من غير جهد فكري أو عقلي.

<sup>(1)</sup>- أحمد بوزيان: المسمى الصوفي في الشعر العربي المعاصر، ص: 16.

<sup>(2)</sup>- علي زعور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف، ص: 92.

<sup>(3)</sup>- المرجع نفسه، ص: 92.

<sup>(4)</sup>- أبو القاسم عبد الكريم بن هوانن القشيري: الرسالة القشيرية، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1998، ص: 121.

## د- السلبية:

فosophy التجربة لا تكمل بمعزل عن هذا الشرط، ونعني بالسلبية "أن تشنّ إرادة المللهم، وحين يبدأ الوعي الخالص بالتصوف، يشعر الصوفي كأن إرادته غائبة، ويشعر هذا أحياناً كأنه في قبضة قوة علياً".<sup>(1)</sup>

فالصوفي في هذه الحالة يتسامي بروحه من أجل اكتشاف أسرارها معيماً حسنه وذاته للفناء في الحضرة الإلهية. وكون حالة السلبية تستدعي غياب العقل "فالغيبة غيبة القلب عن علم ما يجري من أحوال الخلق لأنشغال الحسن لما ورد عليه، ثم قد يغيب عن إحساسه بنفسه".<sup>(2)</sup>

إنّها حالة من السلبية وغياب العقل، وتلاشي الأنّا الوعي، تنقلب من صرامة المنطق، فالصوفي تشنّ إرادته وتلغى فاعلية العقل لديه.

إنّ الإنسان في حالته الروحية القصوى يكون في حالة من السلبية لذا فالخاطر يكون كلمح البرق يضيء بصورة عامة وخطافة، فتطبع الصورة المضاء على القلب، بمعالجتها الكبرى في جدل قائم بين الظهور والضمور كقول القائل:

إفترقنا حولاً فلما التقيينا  
كانَ تسلیمُهُ علیَّ وداعاً.<sup>(3)</sup> \*

وهذا الأخير أي الخاطر أو الإلهام قد يكون مصحوباً بانفعالات نفسية تهيئه لتقبل الحالات النفسية الواردة على القلب كالحزن أو الفرح، القبض أو البسط... وغيرها.

<sup>(1)</sup> علي زعور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف، ص: 92.

<sup>(2)</sup> أبو القاسم عبد الكريم بن هوزان القشيري: الرسالة القشيرية في علم التصوف، ص: 104.

<sup>(3)</sup> - المصدر نفسه، ص: 90.

إذن، تنطلق التجربة الصوفية من القول أنّ الوجود باطن وظاهر، وأنّ الوجود الحقيقي هو الباطن. إذن فهي استبطان منظم لتجربة روحية ومحاولة للكشف عن الحقيقة والتجاوز عن الوجود الفعلي للأشياء.<sup>(1)</sup>

والواقع أنّ الصّوفية لم تعتمد في الوصول إلى الحقيقة، المنطق أو العقل. ولم تعتمد كذلك، الشعرية، وإنما اعتمدت على ما اصطلحت عليه "بالذّوق": وهو الكشف المباشر الذي يتمّ عبر حال تتبّس الصّوفي فتبدل صفاتـه، وتقوده في حركة تتجاوز الشّريعة إلى الحقيقة، متّجهة نحو الكشف عن الله، جوهر العالم و الفناء فيه. فالتصوّف هو شوق الظّاهر إلى الباطن، وهو حنين الفرع للأصل وعودة الصّورة إلى معناها.<sup>(2)</sup>

ومن هذا كله نخلص إلى:

أنّ الصّوفي يحاول الهروب من الواقع إلى اللاّواقع وفق نظرـة قلبـية متبصّرة باعتبار أنّ القلب طاقة كشفـية من شأنـها الإفصاح عن الغـيب، وبالتالي تخـطـيـ العالم المحسوس، وفق رحلة مراجـعـية تـحـلـقـ في سماء المطلق واللامـتناهي بعيدـاً عن الواقع المـهمـش<sup>(3)</sup> يـنبـقـ انطـلاقـاً من زـعـزـعةـ هذا الواقع، وخلـخلـةـ نـظـمـهـ وخلـلـاهـ المجتمعـيةـ، وإـحدـاثـ بـلـبـلـةـ منـ شـأـنـهاـ أـنـ تـعـيـدـهـ إـلـىـ هـيـئـتـهـ الـأـوـلـىـ أـيـ؛ـ إـعادـةـ خـلـقـهـ باـسـتـمـارـ،ـ تـلـكـ روـيـةـ المـبـدـعـ الـذـيـ يـتـفـحـصـ الـوـاقـعـ لـاـ لـيـنـبـئـ بـهـ،ـ بـلـ لـيـنـبـئـ بـمـاـ وـرـاءـهـ،ـ أـيـ بـالـمـكـنـ،ـ وـكـأـنـ الـذـيـ يـحـركـ النـفـسـ لـيـسـ الـوـاقـعـ بـلـ مـاـ وـرـاءـ الـوـاقـعـ".<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> عبد القادر فيدوح: الرؤيا والتأويل (مدخل إلى قراءة القصيدة الجزائرية المعاصرة)، دار الوصال، الجزائر، ط1، 1994، ص: 53.

<sup>(2)</sup> أدونيس: الثابت والتحول (تأصيل الأصول)، دار العودة، بيروت، ط1، 1988، ص: 92.

<sup>(3)</sup> المرجع السابق، ص: 56.

ولهذا فهو يسعى نحو أغوار الذات لأنّه لا يقنع بالظاهر، وبالتالي فهو يفضل الخوض في المجهول وتشكيل عالم سحري.

لهذا كان أدب الصّوفية صادر عن عاطفة قوية ومشاعر حيّة، وتجربة عميقّة صادقة، فكلام الصّوفية كلّه شعور صادق وعاطفة قوية، وكلّه ألحان وموسيقى سامية، ومحبّ ومحبوب، فهم أبداً في مناجاة إلهية، وفي فيوض واس ráرات وإلهامات قدسية، في دائرة الحب الإلهي يعيشون وفي لففة الشوق يتواشون، وفي ربّهم يفنون بكل شيء في القلب والروح نقي ونبيل.<sup>(1)</sup>

إن التجربة الصّوفية في جوهرها تجربة باطنية، حيث بحد الصّوفي يستقى معارفه من أعماق الذات الإنسانية وباطنها، كون أنّ المعرفة الصّوفية معرفة ذوقية، فالحقيقة بالنسبة للصّوفي ليست حسيّة أو عقلية، فهي إلهامية ذوقية والوصول إلى أسمى وأرق درجات المعرفة لا يتم إلا عن طريق ما اصطلاح عليه الصّوفيون بالقلب، فهناك العديد من المعارف التي وقف العقل عاجزاً أمامها وكان حجاباً بين القلب ونور الحقيقة عندئذ مال المتصوّفة للبحث عن الوسيط الجامع للمتضادّات، عالم الحسن وعالم المعنى أو عالم الملك والملائكة، فما من شيئاً متقابلين إلا وبينهما فاصل يفصلهما وهذا الأخير يعرف بالبرزخ

لقوله تعالى : ﴿وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرَزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبَعَّثُونَ (100)﴾<sup>(2)</sup>.

و قوله : ﴿وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرَزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا (35)﴾<sup>(3)</sup>.

وكذا قوله : ﴿مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ (19) بَيْنَهُمَا بَرَزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ (20)﴾<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> - انظر محمد عبد المنعم خفاجي: الأدب في التراث الصوفي، ص: 119.

<sup>(2)</sup> - سورة المؤمنون: الآية(100).

<sup>(3)</sup> - سورة الفرقان: الآية 53.

<sup>(4)</sup> - سورة الرحمن: الآيتين (19 - 20).

**المبحث الثاني: تلقى السلب:**

لقد حرص المؤلّف على إيصال المعنى بأكْبر قدر ممكِن مستعيناً بكلِّ الأساليب، حيث يقيم على النص نوعاً من الحصار، ليبقى المعنى حكراً على المؤلّف، وما على القارئ إلّا استجلاه بما يمنحه من مكنات.

لا شكّ أنَّ الكاتب حريص على نصه و هو أكثر حرصاً على وجوب فرائته، من هذا المنطق كان التوجّه الدائم إلى المتلقّي، لكنَّ هذا التوجّه كان مقصوداً و مكتفياً على الطريقة التي يقدم بها النص إلى المتلقّي مقصياً دوره الفعال في بناء النص و إعادة إنتاج معناه، بل في أغلب الأحيان بخُدَّ أنَّ الكاتب قد أعاد الكتابة في أكثر من مرة، و أمعن فيه النّظر. و هذا ما يؤكّد أنَّ المتلقّي حاضر في ذهن الكاتب منذ الولادة الأولى .

و إعادة النّظر في النص من قبل مبدعه أكثر من مرّة، انتهاءً لحقِّ المتلقّي في مساهمته في إعادة بناء النص وفق فهمه و بذلك سيحرّم من إنتاج المعنى و عليه يكون المتلقّي مشاركاً و مقصياً في الوقت ذاته، فهو حاضر في ذهن الكاتب من جهة، غائب مقصيًّا من المشاركة الفاعلة في إعادة بناء المعنى .

لطالما كانت فكرة المعنى ضرورة موجودة و مكتملة في نية المؤلّف ، كما دأب الكاتب على إرضاء متلقّيه، وذلك بتقسيم عمله في أحسن صورة، إلّا أنَّ هذا حال دون السماح للمتلقّي بالاقتراب من النص و لو بمسافة سطر.

إن إلحاح الكاتب الشديد على إظهار المعنى يضع المتلقى أمام معطى جاهز، إلا أن مهمته تكون أكثر من استهلاك المعنى سابقاً، وهذا مما يجعل تلقّيه للعمل الأدبي سلباً لا يتعدى حدود التأثير. فرسم حدوداً مسبقة للمتلقى تضعف عمله وتعيق مشاركته، فالتركيز على وضوح المعنى ومنحه للمتلقى جاهزاً بعيداً عن أيّ غموض يمثل صورة من صور التلقى السلبي، لأنّه بذلك يقرّ بوجود معنى مكتفٍ بذاته وعلى القارئ أن يستجيب له. إذ يمكن أن نرّد هذا التلقى السلبي إلى الكاتب، فهو يضيق على قارئ نصّه بتقديمه له نصّاً جاهزاً ومعناً مكتتملاً مستعيناً بكلّ أساليب الإبانة ومجيئاً عن كلّ الأسئلة التي يمكن للقارئ أن يستحضرها أثناء عملية القراءة، سالباً منه حرّيّته في التعامل مع النص سادساً لكلّ التغرات.

لقد حظى المتلقى باهتمام كبير من قبل المبدع ، لكن هذا النوع من الاهتمام أسقط من حسابه ضرورة مشاركة القارئ في إنتاج المعنى. كما أنّ المتلقى لا ينبغي له أن يكتفي بتقبّل النصوص والاستجابة لها دون إعمال للفكر لكي لا يصبح مجرد آلة من شأنها أن تؤكّد على جدوا النص دون أن يفترض أو يتساءل أو يساهم في إعادة إنتاج المعنى من جديد.

على الرّغم من أنّ المتصوّفة في بدايات كتابتهم لم يكن هدفهم الدّخول في الصراعات والحوارات أو فرض منهج فكري، إلا أنّ خطاباً لهم تعرضت للkBثير من الانتقادات من الجانبين الديني والفكري، وذلك لعدم مليء الفجوة الموجودة في الخطاب الصّوفي، الشيء الذي أدى إلى اصطدام المتلقى مع النص كون هذا الأخير غير مكشوف.

إنّ من المتعارف عليه في تراثنا الأدبي هو ربط المبني بالمعنى، بيد أنّ التجربة الصوفية تجاوزت قوانين الخطاب المتداولة والتي من أولوياتها الإفادة. فالمحبة الإلهية عند الصوفية تختلف عن محبة بقية الناس، إذ المحبة صورة من صور العبادة التي أمر الله بها عباده بغية نيل رضاه في الدنيا والآخرة، غير أنّ الخطاب الصوفي يفاجئنا باعتراضه على هاته القاعدة النفعية، ويتأكّد لنا هذا من خلال قول الحالج:

أَرِيدُكَ لَا أَرِيدُكَ لِلثَّوَابِ  
وَلَكِنِي أُرِيدُكَ لِلْعِقَابِ \*

فَكُلُّ مَآرِبِي قَدْ نَلَتْ مِنْهَا  
سِوَى مَلْذُوذٍ وُجْدِي بِالْعَذَابِ. (1)

فلا شكّ أنّ أيّ متلقّي لهذا الخطاب يرفض ويُعارض عمّا أُفصّح عنه الحالج من اعتراض على نعيم الله وثوابه، وكيف لا والله سبحانه وتعالى يقول: ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ﴾. (2) ويقول أيضًا: ﴿...إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَا رَغْبًا وَرَهْبًا وَكَانُوا لَنَا خَاسِعِينَ﴾. (3) ومن هنا يتأنّى لنا أنّ عبادة العباد لرّبّهم إنما مفادها المحبة الخاصة لخالقهم وطمعهم في نيل مرضاته والابتعاد عمّا قد يؤدّي إلى سخطه وعداّبه.

ويقول ابن عربي أيضًا:

يَا مَنْ يَرَانِي وَلَا أَرَاهُ \* كُمْ ذَا أَرَاهُ وَلَا يَرَانِي. (4)

فالمتلقّي لهذا الخطاب يرى أنّه يتنافى وعقيدتنا الإسلامية السمحاء ظاهرياً، بل إنّ رسول الله صلى الله عليه وسلم في حديث جبريل المعروف لما سأله عن الإحسان أجاب بقوله:

(1) - آمنة بعلى: تحليل الخطاب الصوفي، ص: 29.

(2) - سورة الإسراء: الآية 57.

(3) - سورة الأنبياء: الآية 90.

(4) - عبد القادر عيسى: حقائق عن التصوف، ص: 428.

﴿أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَائِنَكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكُ﴾. (1)

وعليه يعد الخطاب الصوفي خطاباً مناقضاً للحقيقة الشرعية من وجهه الظاهرية، لذلك نبذ وأقصى من الحياة الدينية والفكرية، لأنه خاطب الناس بغير ما ألفوه فتعذر قراءته وصعب على متلقيه فهمه.

إن عالم الصوفيون عالم غريب، عُرف أهله بغراوة كلماتهم وتفسيراتهم وتأويلاتهم، مما عرضهم إلى وابل من الانتقادات والاتهامات، فكان من بين هؤلاء ابن الجوزي الذي وقف كخصم للصوفية يعدد منكراتهم ويندد بمعابدهم وأولئك ما وجده كما يقول من مذاهب عند الرهاد، فإن ابن الجوزي كان تيمية يقبل "التصوف الذي يكون رياضة للنفس ومجاهدة للطبع وأخلاقاً حميدة وحساناً حسنة وتعوداً على الحقائق لا على الرسوم". (2)

بحسب رؤية ابن الجوزي أنّ "المتصوفة عملوا على إطفاء مصباح العلم وإهمال العلم والعمل، وانعزلوا وتبثروا، وهاجموا المال والأولاد، وما يصلح الأبدان وشّي ما خلق للمصالح، والصوفيون عملوا على إماتة القلب، وحملوا على النفس، فكان منهم من لا يضطجع ووقعوا في الأحاديث الم موضوعة". (3)

هاجم ابن الجوزي تسمياتهم بالتصوف بأنه علم الباطن وبأن علم الشريعة هو علم الظاهر، أما ابن تيمية هاجم السمع، والوهد، والطرب، والرقص، والجذب، واعتبرهم كاذبين منافقين ينكرون عليهم القول بالخضر، والغوث، والقطب.

(1) - يحيى بن شرف النووي: الأربعين النووية في الأحاديث الصحيحة النبوية، ص: 06.

(2) - علي زيعور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف، ص: 112.

(3) - المرجع نفسه، ص: 112.

كما هاجم نظريات الإتحاد و الحلول، و رفض كلاً من الحالج و ابن عربي... إلخ، في حين قبل صنفان من المتصوفة هم صوفية الحقائق، وبالتالي فالتصوف هو سبيل الباطل، واحتياط و شعوذة، وتخريب للعقل، ومدعاة للجنون.

أما من ناحية الجانب الفتى، فنجد أنّ اللغة التي يتكلّمها و يكتبها المتصوّفة لغة رمزية تختلف عن لغة كتابة غيرهم، والرموز فيها خاضعة بطبيعتها للمفاهيم الصّوفية الغامضة " فالرمز معنى باطن مخزون تحت كلام ظاهره لا يظفر به إلاّ أهله ".<sup>(1)</sup>

قال الفناد:

إِذَا نَطَقُوا أَعْجَزَكَ مَرْمَى رُمُوزِهِمْ      وَإِنْ سَكَنُوا هَيْهَاتٍ مِنْكَ اتَّصَاهُمْ. (2)

فالرّمز من بين الوسائل الفنّية التي يعتمدّها الشّعر بل الأدب بصفة عامّة، حيث أنّ الشّاعر يعتمد إلى الإيحاء والتّلميح بدل اللّجوء إلى التّصرّح، وهو نابع من القصيدة نفسها و يحمل المتلقي إلى عوالم أخرى فهو "اللّغة التي تبدأ حين تنتهي لغة القصيدة التي تتكون من وعيك بعد قراءة القصيدة، إنّه البرق الذي يتيح للوعي أن يستكشف عالماً لا حدود له لذلك فهو إضاءة للوجود المعمم، واندفاع صوب الجوهر".<sup>(3)</sup>

هذا الرمز هو الجوهر الذي يظل حبيس صدر الشاعر ويحاول المتلقي الوصول إليه، فهو من أبرز الصعوبات التي يواجهها المتلقي أثناء قراءته لنصوص المتصوفة.

(١) إبراهيم محمد منصور: *الشعر والتصوف* (الأثر الصوفي في الشعر الغربي المعاصر)، دار الأمين للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، ط١، ١٩٩٩، ص: ٠٨.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه، ص: 80.

<sup>(3)</sup> أدونيس: زمن الشعر، دار العودة، بيروت، لبنان، ط٢، 1978، ٦٠:

فهو من حيث اللغة : رمز إليه أشار وأوّمأ ، والرّمز الإشارة و الإيماء باللسان أو اليد أو الحاجب.

وقد قيل :

حَوَاجِنَا تَقْضِيَ الْحَوَائِجَ يَبْنَانَا  
وَنَحْنُ صُمُوتٌ وَأَهْوَى يَتَكَلَّمُ.

فالصّوفي بالغ في استعمال الرّمز لأنّه لا يتحدث بلغة العقل بل بلغة الروح و الباطن، وهو بهذا يعبر عن معاني لا يفهمها العامة و لا الخاصة. وإذا تبعنا خطابات بعض المتصوفة الكبير بحد فيها مجموعة كبيرة من الرّموز التي يصعب على متلقيها فك شفراها، وقد يعجز حتى الصّوفي عن فكّها.

فالصّوفية في تعبيرهم عن وجدانهم وتجربتهم الروحية يستخدمون مختلف الآليات اللغوية كالمجاز الذي اعتبروه منفذًا للتعبير عن مكبّوتاتهم بصورة غير مباشرة لا تتضح لدى العامة بحكم أنّ "تجربة الكشف عند الصّوفي تفترض لغة كشفية تتجاوز الشّائع من التّعابير وتضرّب بلغة الفلاسفة و المناظقة عرض المائط، ذلك لأنّ لغة الفلسفه هي نتاج العقل، فيما لغة المتصوفة هي لغة القلب، والحلّم، و المأواة".<sup>(1)</sup>

كما أنّ النّصوص الصّوفية رغم لغتها الرّمزية هي نصوص مجازية ذات دلالات كثيرة تتميّز بالتخيل و التّمثيل و التّشبّه قابلة للتّأويل و الفهم حتى ترك المجال للمتلقّي في إنشاء المعنى والتّفاعل مع النّص إلا أنّ التّلقي كان عكس ذلك كون أنّ المتلقّي لم يستوعب افتتاح النّص الصّوفي في مستوى الدّلالي، فراح يفسّره تفسيراً ظاهرياً، يربط الكلمات ببعضها البعض مما أدى إلى إفساد المعنى إذ يقول أبو العباس بن

عطاء في هذا:

أَحْسَنُ مَا أُظْهِرْهُ وَنُظْهِرْهُ.  
بَادِئَ حَقٍّ لِلْقُلُوبِ تَشْعُرُهُ.

<sup>(1)</sup> نصيرة صالح: الصوفية من خطاب الفتنة إلى فتن الخطاب، مجلة حوليات التراث، مستغانم، ع 1، ج 2، 2004، ص: 121.

يُخْبِرِنِي عَنِّي وَعَنْهُ أُخْبِرَةٌ  
 أَكُسْوَهُ مِنْ رَوْنَقَةٍ مَا يَسْتُرُهُ      \* \* \*

عَنْ جَاهِلٍ لَا يَسْتَطِيعُ يَنْشُرُهُ  
 يُفْسِدُ مَعْنَاهُ إِذَا مَا يَعْبُرُهُ      \* \* \*

فَلَا يُطْبِقُ الْفَقْطَ بَلْ لَا يَعْشُرُهُ  
 ثُمَّ يُؤَافِي غَيْرَهُ فَيُخْبِرَهُ      \* \* \*

فَيُظْهِرُ الْجَهْلَ وَتَبَدُّلُ زُمْرَةٍ  
 وَيَدْرُسُ الْعِلْمَ وَيَعْفُو أَثَرَهُ .(1)

هذا ما جعل الموجة تتسع بين الباث و المتلقي، فالمتصوفة أنفسهم كمتلقين لخطاباتهم لم يستطيعوا أن يقربوا المسافة بين الانتظار الموجود سلفاً، والأفق الجديد الذي تحمله النصوص الصوفية " وذلك نظراً للمسافة التي تفصل الوضع التخييلي للمتصوف باعتباره باثاً و المتلقي المشمول إيديولوجيا، وفيما بوضع تخيلي، وأفق مغايرين، و السياق الذي يجمعهما".<sup>(2)</sup>

يتضح من هذا أنه لا يتم التفاعل بين المتلقي و النصوص الصوفية التي عجزوا عن فهمها و تفكيرها ما تحتويه من رموز و دلالات غير واضحة نظراً لخصوصية اللغة خاصة، و التجربة الصوفية عامة.

<sup>(1)</sup>- آمنة بعلى: تحليل الخطاب الصوفي، ص: 52.

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص: 30.

### المبحث الثالث: التلقى المنفتح:

إنّ ما أكّدته نظرية التلقى هو ضرورة إعادة الاعتبار إلى المتلقى لا بكونه مستهلكاً للنص مستجبياً لكلّ معطياته، بل بوصفه فاعلاً منتجاً للمعنى، محاوراً مسائلاً له عن مكنوناته، إيجابية التلقى تكمن في مشاركة القارئ ومساهمته في إعادة بناء النص من جديد. فالقارئ أثناء قراءته لن يكتفي بتمرير النظر على النص، ولا باستقباله استقبالاً عفويَا، إذ لا بدّ من كشف المستتر ومحاورة النص واستنطاقه، فعليه أن يبذل جهداً للتوصّل إلى المعنى، إذ المعنى لا يحصل لك إلاّ بعد انبعاث منك في طلبه واجتهاداً في نيله لذلك استوجب على الكاتب أن يمنح قارئه الحرية في التعامل مع النص وتفاعل معه، فإذا كان الكاتب قد أوجد النص، فالقارئ يمنح هذا الوجود سمة الخلود وذلك بالمشاركة في إنتاج المعنى.

تكمّن فاعلية التلقى في التماس القارئ مواطن الجمال الموجودة في النص، فهو بكشفه عن المعنى وإضافته لدلائل جديدة، يبيّن أنّ النص مؤهل للقراءة، و يتطلّب أن نمعن فيه النظر و نعمل فيه الفكر و ذلك لأنّه ينبغي عن معطيات تساعد على استعمال ذهن المتلقى بتمعنه و إغرائه المتواصل، فالقارئ الذي يتواصل مع النص "هو قارئ صانع للجمال و قد تفوق عبقريته عبقرية الكاتب".<sup>(1)</sup>

إذ تظهر فاعلية التلقى في تعدد القراءات للنص الواحد، حينما يكتفي النص عدّة معانٍ فالمعنى ليس قارئاً، إنّما يتجدّد بتجدد القراءة و يتّسع باتساع احتمالاته و اختلاف تأوياته، فكفاءة المتلقى في إنتاج المعنى أكّبت دوراً إيجابياً في عملية التلقى الأدبيّ، أصبح حيوياً مثل المؤلّف تماماً "يقيم صلات و روابط ضمنية، ويسدّ ثغرات و يتولّد إلى استنتاجات و تجارب من أحاسيس باطنية، و ذلك يعني

<sup>(1)</sup> ينظر محمد المبارك: استقبال النص عند العرب، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 1980، ص: 52.

الاعتماد على معرفة ضمنية بالعالم عموماً، و بالأعراف الأدبية على وجه الخصوص، وبصطلاحات نظرية

الاستقبال فإنَّ القارئ يلتمس العمل الأدبي الذي ليس في ذاته سوى سلسلة من العلامات السوداء المرتبة

على الصفحة، دون هذا الإسهام الفعال المتواصل من قبل القارئ لن يكون ثمة عمل أدبي إطلاقاً".<sup>(1)</sup>

يستند التلقى إلى الدور الفعال الذي يلعبه المتلقى، فإنَّ كان المؤلف قد قام بكتابه النص فإنَّ القارئ

قد أعطى هذه الكتابة نفسها جديداً، وهذا ما يتتيح للمتلقى أن يحضر هو الآخر عن طريق تقبيله لما يرد

عليه، مما قد عرفه طبعه و قبله فهمه، فيثار بذلك ما كان دفيناً، و يبرز ما كان مكنوناً فينكشف لفهم

غطاؤه فيتمكن من وجدانه بعد العنا في نشданه، أو تودع حكمة تألفها النفوس و ترتاح لصدق القول

فيها، وما أتت به التجارب منها.

و بما أنَّ الخطاب الصوفي هو ضرب من الكتابة الأدبية التي تبني على ثلاثة المرسل، المرسل إليه، و

الرسالة، فقد كان للمرسل إليه [المتلقى] حظه من القراءة أمام ذلك الخطاب الذي لم يتمكّن من استقباله

على أكمل وجه لما له من خصوصية صنعت مغايرته، فلا بدّ متكلّفي الخطاب الصوفي أن يكون على دراية

بخصائص اللّغة الصّوفية مما يساعده على قراءة و فك رموز هذه اللّغة، باعتبارها لغة رؤيوية يختلط فيها

المحكي بالمعيش، كما تستند إلى تجربة المعيشة و علم مكافف، لذا كان على المتلقى أن ينسليخ من رتابته

و غطيته في قراءة النّص الصّوفي. إذ لا يمكن للقارئ العادي أن يفهم القول لدى الصّوفي دون دراية

بخلفية أو مرجعية النّص الصّوفي.

<sup>(1)</sup> تيري إغليتون: نظرية الأدب، تر: ثائر ديب، منشورات وزارة الثقافة، 1995، ص: 135.

فالصّوفية لجئوا إلى إغلاق اللّغة و ستر علومهم، و كتم معرفتهم الصّوفية لذلك استعملوا "ألفاظاً قصدوا بها الكشف عن معانيهم و الإجمال و السّتر على من بابنهم في طريقتهم، لتكون معانٍ ألفاظهم مستبهمة على الأجانب، غيرة منهم على أسرارهم أن تشيع في غير أهلها".<sup>(1)</sup>

إن المتطلّع إلى قراءة النّص الصّوفي يحتاج إلى كفاءة تأويلية، يتعدّى من خلالها التّمتع بجمالية النّص إلى مليء تلك التّغرات الموجودة فيه و كشف خبایه للاطّلاع على مكنوناته، فالمتلقّي للخطاب الصّوفي ينطلق في قراءته من داخل النّص مبعداً سلطة ذاته متجرّداً من تلك الأحكام المسبقة التي قد تلغي التّفاعل بين الباث والمتلقّي.

إن اللّغة الصّوفية ليست لغة منطوية على نفسها كما يرّوج له أعداء ومنتقدي هذا الخطاب الذين وصدّوا كلّ الأبواب في وجه المتلقّي مسقطين بذلك أدبيّته؛ إلاّ أنّ محاولاً لهم لإقناعه واعتبار نصوصه مجرد سطور تملأ فراغاً في التاريخ لم تفلح، لأنّه يحمل بين طياته سمات الأدب.<sup>(2)</sup> ما يجعله يكتسب الأبعاد المختلفة التي تضمن له الانسجام وشروط التّواصل.

هذا ما يبرّر قابلية النّص الصّوفي للقراءة، لأنّه لابدّ لأيّ نصّ قبل أن يدوّن أن يكون فيه المتلقّي حاضراً في ذهن الكاتب، فاستحضار المتلقّي في الكتابة الصّوفية أمر لابدّ منه في إنتاج النّص، وذلك بعمل المبدع

<sup>(1)</sup>- أبو القاسم عبد الكريم القشيري: الرسالة القشيرية، ص: 72.

<sup>(2)</sup>- آمنة بعلوي: تحليل الخطاب الصّوفي، ص: 21.

" على تمثيل قارئ معين يخاطبه من خلال إبداعه بنحو ما أن هذا القارئ يعمل على تخيل باش<sup>(1)</sup> يوجه إليه رسالته فيسعى إلى أن يحدد معالمه وسماته".

لقد عمد الصوفية إلى ترسيخ المسافة بينهم وبين متكلّفهم فاستعاروا ألفاظاً مما تعارف عليه الناس في البيئة الفكرية كاصطلاحات: الخمرة، المرأة والحبّ، وما جرى بمحارها، ليقيموا شفرة تمكنهم من توحّد خطاباً لهم بالمتلّفين، إلا أن هذه الإستراتيجية لم تقدم حلّاً بسبب " المسافة التي تفصل الوضع التخييلي للمتصوّف باعتباره باش<sup>ا</sup>، والمتكلّي المشمول إيديولوجياً وفنياً بوضع تخييلي وأفق مغايرين، والستياغ الذي يجمعهما كالستياغ الذي يجمع الوهم والواقع".<sup>(2)</sup> ذلك أن مصادر ثقافة المتكلّي مفارقة لمصادر وتكوين الباث<sup>ا</sup>، فكلّا هما له أفق توقع لا يستند إلى قاعدة مشتركة ، فكلّ نصّ " لم يستجب لأفق توقع القارئ هو نصّ واقع على اعتاب المصادرة والإلغاء".<sup>(3)</sup>

لما كانت وظيفة اللغة التّوسط بين أفرادها النّاطقين بها، كان ينبغي أن تكون الأفكار متقاربة يشتراك في إدراكيها الباث<sup>ا</sup> بالمتكلّي على مستوى من الفهم، وبدون هذه القرابة في الأفكار لا يمكن أن تتم عملية التّواصل بالشكل المرغوب فيه، لأنّ شفرة الخطاب غير متوفّرة، وهنا يكمن الخلل بالنسبة لمتلّفي الخطاب الصّوفي الذي رهن أفقه بما اعتاد عليه، لذلك وجب عليه تجاوز أفقه الفردي إلى الأفق الآخر إذ " يتتجاوز تلك الحدود عند مقابلة أفق مختلف متحدث آخر أو نصّ أو لظاهرة تاريخية تختلف في أفقها، مما يتطلّب تجاوز الفرد لأفقه واللتقاء بالأفق الآخر على مستوى أعلى من الإدراك ".<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup>- آمنة بعلوي: تحليل الخطاب الصوفي، ص: 265.

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص: 267.

<sup>(3)</sup>- نصيرة صوالح: إشكالية التلقى في الخطاب الصوفي، ص: 46.

<sup>(4)</sup>- عزوز ميلود: المصطلح الصوفي بين الدلالة المعجمية والدلالة العرفانية، مخطوط رسالة ماجستير، جامعة ابن خلدون، تيارت، 2008، ص: 69.

فلا يمكن للمتلقّي أن يتجاوز أفق الانتظار إلا إذا تمكن من الولوج في التجربة الصّوفية، والاطلاع على مضمونها، واكتشاف لغتها الجديدة التي لم تألفها العقول، مما أدى إلى تشویش المتلقّين نتيجة المصطلحات الغامضة التي استعملها الصّوفية، وتوظيفهم المفرط للرموز والإشارات استجابة منهم لقوله تعالى ﴿قَالَ رَبِّ اجْعُلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَا تَكَلَّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْزاً وَادْكُنْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِنْكَارِ﴾.<sup>(1)</sup>

على الرغم من هذا فهي قابلة للتّأويل والفهم، حتى ترك المجال للمتلقّي في إنشاء المعنى ، و اختيار ألمع السبل للتفاعل مع النّص. كما كان الفضل الكبير لاتساع الرؤية وضيق العبارة في توسيع دائرة التّواصل، التي تعتبر " نقطة نقاط الارتكاز لبناء استدعاء الاستجابة للنص والكثيرة بكثرة المتلقّين واحتلال مقاماتهم "،<sup>(2)</sup> وقد كتب لها العديد من النصوص الصّوفية لأنّها " تكف عن كونها ذات دلالة واحدة لتصبح عبارة عن مستقر تلاقى فيه دلالات ، إنما تحرر سجن بعد الواحد، وتقف في مهب الأبعاد ".<sup>(3)</sup>

فكانت ترك المجال للمتلقّي للكشف عن الخفيّ بين سطور النّص لأنّ" الشيء الخفيّ يحرّض القارئ على الفعل، ويكون هذا الفعل مضبوطا بما هو ظاهر، ويتغيّر الظاهر بدوره عندما يخرج عن المعنى الضّمني إلى الوجود، وكلّما سدّ القارئ التّغرات بدأ التّواصل ".<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> سورة آل عمران: الآية 41.

<sup>(2)</sup> آمنة بعلوي: تحليل الخطاب الصوفي، ص:

<sup>(3)</sup> محمد لطفي اليوسفى: لحظة المكافحة الشعرية ( إطلاعة على مدار الربع )، دار السيراس، تونس، دط، 1998، ص: 190.

<sup>(4)</sup> ناظم عودة خضر: الأصول المعرفية لنظرية التلقّي، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 1997، ص: 158.

لقد حاول القارئ جاهداً في استكمال بناء النص بإلباسه حلّة جديدة من خلال تغيير مسار القراءة من معناها الظاهري التفسيري إلى معناها الباطني التأويلي، لإخراج النص من جموده، وتخليصه من سيطرة الذات المبدعة عليه، ولقد أثارت نظرية الظاهر والباطن أزمة بين نوعين من الفهم، لأنّ "ظاهرة التعليم الدينية بتشريعاتها الصارمة خلقت صراعاً بين ما تليه هذه التعاليم، وما تلية التجربة الصوفية المبنية على الذاتية الخاصة".<sup>(1)</sup>

ولأنّ "أولى مهامات جمالية التلقّي قائمة على إعادة بناء أفق التوقع".<sup>(2)</sup> دفع بالصوفي إلى التقرب من المتلقّي كونه "معني أيما عنابة بالمستقبل لأن المهمة تتعدّى التأثير الجمالي البحث إلى محاولة التأثير في البنية العقلية والفكريّة، فالصوفي يعدّ نفسه صاحب رسالة تقتضي دمجوعي القارئ بوعي النص".<sup>(3)</sup> إنّ انتهاج الصوفي مثل هذه الآليات التي كانت سندًا له بشكل أو باخر في فهم الخطاب الصوفي، وانتسابه إلى الكتابة الإبداعية.

فالتصوف جزء لا ينفصل من التراث الفكري، وهو قطاع عريض لا نستطيع فهمه إن لم نأخذه على أرضية واسعة مكونة من علم، وفقه، وعلم الآداب، وعلم الكلام، والعلوم الطبيعية، والتفسير، والتأويل، وهذا لا يتمّ إلاّ بفهم اللغة إذ "تصبح اللغة مداراً لآفاق ذات دلالات كثيرة، وينفتح القارئ على رغبة اللغة ويدأ البحث عما هو مغيب فيها وبدون عشق حقيقي للنص لا يمكن أن توفر أرضية مناسبة للقراءة".<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> عادل كامل الألوسي: الحب والتصوف عند العرب، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، ط1، 1999، ص: 52.

<sup>(2)</sup> محمد المبارك: استقبال النص عند العرب، ص: 84.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه، ص: 199.

<sup>(4)</sup> عبد الله إبراهيم، سعيد الغانمي، عواد علي: معرفة الآخر، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، ط2، 1996، ص: 143.

فالصّوفي كانت له أحوال عجيبة، وأعمال مرتبطة بالقلب والجوارح، وأن أشدّ ما يحتاجه الناس في هذا العصر هو العناية بالرّوح، كان هذا العلم [التصوف] دائمًا ضدّ الجحون، والتفسخ الأخلاقي، والانهيار الروحي، وما إلى ذلك. وفي هذا يقول محمود أبو الفيض: "إنّ التّصوف معّ الدين وخدمة الإحسان... وأنّ الصّوفي يفي، يصون، تقىٰ، نقىٰ، لا عياب ولا معتاب، ولا حاسد، ولا يغضب... كلّه أدب وذوق ولينة، مع الحقّ، ضدّ الباطل... ولا يؤذى، صادق".<sup>(1)</sup>

فالعقل لا يدرك إلا المحسوسات، ولا يرفع الحجاب عن أسرار الوجود، لذا كان الصّوفي دائمًا محباً، وبالحبّ أدرك الحقيقة وانتهى به المطاف إلى حبّ الله عزّ وجلّ، هذا الحبّ الذي لا ينتهي ولا يفنى، كما ارتقى الصّوفي إلى التأمل في الصفات الإلهية "حبّ أهل التصوف ارتحال عن الذّات، وخلاص من سجن الجسد، وعذاب نبيل، وجود بالنّفس هو أسمى غاية الجود".<sup>(2)</sup>

يقول محمد غالب: "قد يدهش معظم معاصرينا من اهتماماتنا بالتصوف إلى هذا الحدّ في عصر الذّرة والصّواريخ الموجّهة والأقمار الصّناعية... وقد يخيّل للبعض أنّا أصبحنا ضدّ العقل أو عدّنا عن مناصرة العقل...! على رسلكم أيّها المتعجّلون المتعجلون، فتلك دهشة خاطئة متسرعة، لأنّ لدينا عدّة أسباب، قوية مشروعة... هي العواصف المادّية والزّوابع الأحادية التي هبّت علينا في الحقبة الراهنة وأصبح هناك اعتقاد فاحش، أنّ الإنسان عليه أن يشبع كلّ لذائذه ومتّعه، وأن يزيل كلّ عقبة تقف في ذلك، وإذا لزم ننسف الدّنيا وزريل الإله".<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> علي زبعور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف، ص: 101.

<sup>(2)</sup> عادل كامل الألوسي: الحب والتصوف عند العرب، ص: 77.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه، ص: 102.

فالمؤلف يدعو لإنقاذ الإنسانية، وهذا لا يكون إلا في الاتجاه الروحي لأنّه هو التكوين الخلقي، والسيّاح المنيع، والحسن الذي يحمي الأمم من التحلّل فكان التّصوف مدرسة الطّهير والعفة.

فالشخصية الصوفية التي هي باعتبارها شخصية مماثلة وشبه مستمرة، منذ ذي النّون حتّى الحالج وابن عربي حتّى أمثالهم في العصر الحاضر، وكان أول ما يلزمهم الاجتهاد في طلب العلم وأحكامه على قدر إمكاناتهم، فاختصوا بعلم الإشارة وهو علم تفرّدوا به على سائر العلوم. إنّ مشاهدات القلوب ومكاشفات الأسرار لا يمكن التعبير عنها إلا بواسطة الرّمز، وعليه تنبّه المتصوّفة إلى الوظيفة الرّمزية للّغة، والّي دور اللّغة في تكوين وفهم اللّغة البشرية، وقطاعاتها الّا اعيادية والّا معروفة، فنسق هذا العلم، ونظم، وعمّق، ووسع، فانتفع به الصّوفيون، وينفعنا بعض تراثهم .

توازى اهتمامات المتصوّفة بالبني التّعbirية مع اهتماماتهم بالبني الاجتماعيّة، والعلقليّة، والتفكيرية، فكان الصّوفي يودّ مجتمعاً جديداً ، فقال بذكر جديد، وقال بلغة جديدة، فنجح حيث تخصصّ.

ومن عطاءات الصّوفية تلك المحافظة على نوع من الوحدة والّديومة بالأمة الإسلامية، فكانوا يحاربون ويقدّمون أنفسهم ضحايا خدمة لها ودفاعاً عنها.

فكان أَحمد أمين ينظر إلى التّصوف بذهنية عقليمانية، فأيدّ موقف الغرالي إزاء التّصوف والحالج الذي رأى فيه مؤمناً صوفياً. وكان عبد الرحمن بدوي يقول: "التصوف جانب من أخصب جوانب الحياة الروحية في الإسلام، لأنّه تعميق للعقيدة... وانتصار للروح على الحرف ".<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> علي زبور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف، ص: 106.

أما إبراهيم بسيوني، فيرى في التصوف ترقية للإنسانية وما إلى ذلك... فمثلاً أنه يتلذذ باستعادة حكاية ذي النون، إذ يساق وفي يده الغلّ وفي رجليه القيد والنّاس من حوله ييكون يقول: "هذه مواهب من الله تعالى، وكلّ فعاله عذب حسن ، طيب، ثم ينشد:

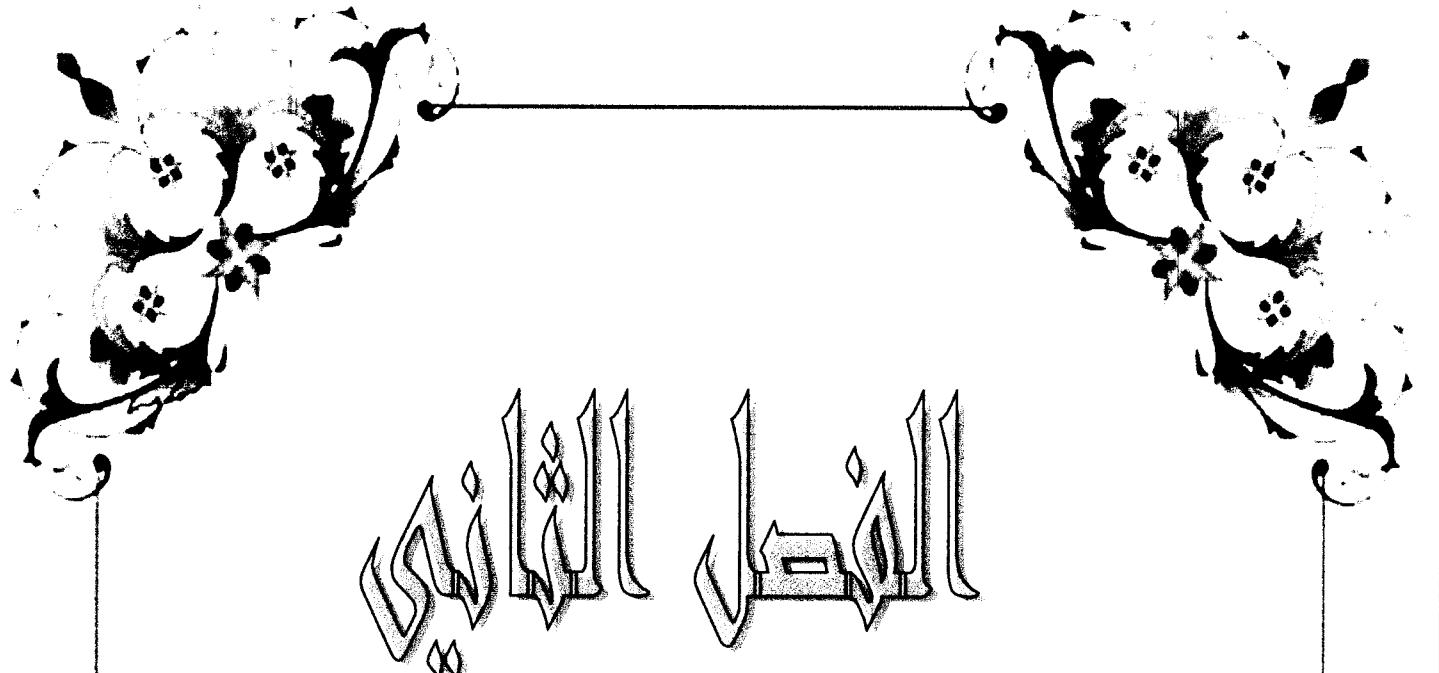
لَكَ مِنْ قَلْبِي الْمَكَانُ الْمَصُونُ      \*      \*      \*      كُلُّ لَوْمٍ عَلَيَّ فِيكَ يَهُونُ

لَكَ عَزْمٌ بِأَنْ أَكُونَ قَتِيلًا      \*      \*      \*      فِيكَ الصَّابِرُ وَالصَّابِرُ عَنْكَ لَا يَكُونُ. (1)

وصفوة القول إذا كان التصوف لدى كلّ أمّة عبارة عن مثالية أخلاقية إيمانية صاعدة، سامقة عميقاً يرتفع بالنفس الإنسانية إلى أعلى الكمالات وأظهر الصفات، ويرى متصوّفوها في الأخلاق تقرّباً إلى ربّهم حتّى يردوا نفوسهم إلى الله طاهرة كما تقبلوها منه طاهرة، فإنّ التصوف الإسلامي يزيد على هذا كلّه أنّ فيه جهاداً، ومجاهدة، وله آداب خاصة في الفتوى، وبرسالة الإنسان في الكون، و في معنى

الوحدة الدينية

(1) علي زعور: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف ، ص: 103.



## الكتابة الصوفية بين الدين والدنيا العقل والقلب

-مفهوم العقل والقلب عند الصوفيين-

-فاعلية القلب في المدونة الصوفية-

-القراءة لمعنى الصوفي-

## **المبحث الأول: مفهوم العقل والقلب عند الصّوفية:**

تعتمد المعرفة الإلهية على المنهج الكشفي، وهو إدراك وجداني مباشر يختلف عن إدراك العقل، حيث ينطلق نظام هذه المعرفة من القلب كونه المكان الأنسب للتجليات، وهو يمثل عند الصوفية حاسة الإدراك السادسة "إنما خصّ القلب بالخواطر لأنّ حكمها فيه أقوى، والقلب مقيل للخواطر تتبوأ فيه، والعقل طريق للخواطر تجوز به وتعبره، و النّفس والطبع فريسة الخواطر". (١)

إنّ مهمّة القلب أكثر فاعلية من مهمّة العقل، لأنّ هناك عالم يخفى عن العقل ويقصر عن إدراكه،  
بناءً على هذا المنطق، نشأ الجدل بين المتصوّفة الّذين يعتمدون على عرفة القلب وغيرهم من يؤمّنون  
ببرهان العقل، هذا ما نتج عنه ذلك التّصادم بين الظّاهر والباطن، وقد تمثّلت هذه الجدلية في ثنائية  
الشّريعة والحقيقة فالشّريعة من تعلقها بالظّاهر، والحقيقة الّتي تقع في الباطن، حيث أنّ الصّوفي عدّ الشّرّ  
قراءةً أحادية للنصّ الديني، وهذا ابن عربـي " يبني أحياناً على أنقاذ الشّريعة ديناً أعمق في روحانيته وأوسع  
في أفقه وأكثـر إرضاءـاً من الفقهاء والمتكلـمين عن الدين ".<sup>(2)</sup>

فالصّوفية لم يبتعدوا ولم يتجاوزوا التّفسير الفقهي، بل كانوا يرتفون من خلاله إلى قراءة عرفانية تأويلية، ذلك أنّ المعاني التي يعبرُون عنها هي من صميم العالم المجرد الذي لا تسعه العبارة ولا تحيط به اللغة، وعليه فالصّوفي لم يعتمد في وصوله إلى الحقيقة على المنطق والعقل، وإنما اعتمد على الذوق،

<sup>(1)</sup>- جمال أحمد سعيد المزروقي : فلسفة التصوف (محمد بن عبد الجبار الفري) دار التوثير للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، دط، 2007، ص: 150.

<sup>(2)</sup> ابن عبي: فصوص الحكم، ترجمة أبو العلاء عفيفي، دار الكتاب العربي، بيروت، ط2، 1980، ص: 5.

"لأن علم التصوف" لا ينال بقراءة الأوراق، بل بصحة أهل الأذواق".<sup>(1)</sup>

والقلب عند الصوفية هو محل الكشف والإلهام الذي ترسم في صورته معاني الغيب، وبما أن العقل يقيّد المطلق فلا يمكن إخضاع الوجود الإلهي له، فمعرفة الله عند ابن عري تحتاج إلى المنهج الذوقي إذ أن "الذوق هو العلم الذي يلقى في القلب إيقاعها، فيذوب الملقي إليه معانيه، ولا يستطيع التعبير عنها ولا وصفها".<sup>(2)</sup>

وفي اعتقاد الصوفي القلب هو مركز المعرفة الصوفية لا العقل، وهو محل الذوق والفهم، واعتمادهم عليه مشروع من الكتاب والسنّة، ومن ذلك قوله تعالى: (إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَقْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ) <sup>(3)</sup> فابن عري يقول هذه الآية فيقول إنما قال من كان له قلب ولم يقل من كان له عقل "لأن العقل قيد فيحصر الأمر في نعت واحد، والحقيقة تأبى الحصر في نفس الأمر".<sup>(4)</sup> ومن ذلك أيضا قوله تعالى: (أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَلُ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ) <sup>(5)</sup> ، كما يستدللون بقوله صلى الله عليه وسلم: ﴿أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْعَفَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقُلْبُ﴾<sup>(6)</sup>

<sup>(1)</sup>- عبد القادر عيسى: حقائق عن التصوف، ص: 359.

<sup>(2)</sup>- ابن عري: فصوص الحكم، ص: 04.

<sup>(3)</sup>- سورة ق، الآية: 37.

<sup>(4)</sup>- المصدر السابق: ص: 122.

<sup>(5)</sup>- سورة الحج: الآية: 46.

<sup>(6)</sup>- الإمام حمي الدين أبو زكريا بن أشرف النبوبي: متن الأربعين النووية في الأحاديث الصحيحة، ص: 10.

كما يعتبر القلب [ في التفسير الصوفي ] العضو الرئيسي الفعال في عملية القراءة، وهو موضع التلقي، و مجال الفهم والتّفّقّه، كما يعبّر به في القرآن الكريم عن قوّة الإدراك، فإذا كانت الآيات الخاصة بالعقل تنتهي بقوله " أَفَلَا تَعْقِلُونَ" ، فإنّ أغلب الآيات التي يذكر فيها القلب تنتهي بفعل " يَفْقَهُونَ" ، ومنعنى الفقه هنا هو إدراك المعنى الباطني، ومن هنا جاء رفض الصّوفية للعقل، وأخذوا القلب سلطاناً لهم، فكثير من الأمور في المعرفة الصّوفية لا يمكن الوصول إليها إلاّ عن طريق الذّوق، والعلم الباطني الذي تفردت به علومهم.

وللصّوفية تأويلاً لهم الخاصة، باعتبار أَنَّمَّ أهل أحوال لا أصحاب أقوال، لذا هم يملكون حق تأويل ما لم يتناقّ والعقيدة الدينية السّمحاء التي مصدرها الكتاب والسّنة، فالصّوفي لا يثق في المعرفة المنبثقة من العقل لأنّه يقع في الزّلل أحياناً، وهو ليس أهلاً للتجربة الصّوفية، وعليه يبقى علم الغيب مرتبطاً بالبصيرة والقلب، باعتبار أنّ الرّؤيا ترد على القلوب لا على العقول، فاختصّ أهل الأذواق بهذا العلم واستأثروا به، فكان بذلك نوراً يقذفه الله في قلب الإنسان المهيأ مثل هذه الأحوال التي خصّ بها الله خيرة عباده من الصّوفية " فهم أهل الفهم والعلم بخطاب الله، قد بيّن الله لهم تحت كُل حرف من كتابه

(1) كثيراً من المعاني اللامتناهية".

فالصّوفي قد خصّه الله وميّزه عن غيره بالفهم الذي ألقاه في قلبه، وبين له الكثير من المعاني التي يعجز الآخرين عن فهمها بملكة العقل. وهنا يصبح القلب وحده أداة المعرفة الحقيقة ويعتبر مركزاً للإدراك

(1) - آمنة بعلوي: تحليل الخطاب الصوفي، ص: 171.

ومحلاً للمعارف اللّدنية، وهو يتشكّل من خمس محطات أساسية و هي أدوات المعرفة في الوقت نفسه

وهي كالتالي:

**القلب:** للقلب معنيان، أحدهما اللّحم الصّنويّر أي الشّكل المودع في الجانب الأيسر من الصّدر،

والثاني لطيفة رّيانية روحانية، وهي حقيقة الإنسان، وإلى هذا المعنى أشار الله تعالى بقوله (إِنَّ فِي ذَلِكَ

لَذِكْرٍ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَقْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ) <sup>(1)</sup>

**الروح:** هي شيء استأثر الله بعلمه، ولم يطلع عليه أحداً من خلقه، وهي إحدى أسرار القلب، إذ تعجز

العقل عن الولوج إليها وإدراك كنهها، يقول الله تعالى في هذا الشأن:

(وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيْتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا) <sup>(2)</sup>

**السر:** هو لطيفة رّيانية مودعة في القلب، ونور روحاني في النفس، وهو محل المشاهدة، وقيل السر بعد

القلب وقبل الروح، والسر هو ما يختص بكل شيء من جانب الحق عند التّوجه الإيجادي إليه.

**الخفى:** هو لطيفة رّيانية مودعة في الروح بالقوّة، فلا يحصل بالفعل إلّا بعد غلبات الواردات الربّانية

ليكون واسطة بين الحضرة والروح في قبول تجلّي صفات الربّوبية، وإفاضة الفيض الإلهي على الروح.

**الأخفى:** هو لطيفة رّيانية.

<sup>(1)</sup> سورة ق: الآية: 37.

<sup>(2)</sup> سورة الإسراء: الآية: 85.

وقد اختصرها الغزالي في القلب والصدر والسر " فإن تولى الله القلب فاضت عليه الرحمة، وأشرق النور في القلب، وانشرح الصدر وانكشف السر" <sup>(1)</sup> فالقلب إذا انخلع وصفا من العاصي أطلاعه الله على الأسرار وأخبار الغيبيات، وهذا ما تصبو إليه المعرفة الصوفية.

لقد إبني نظام المعرفة عند الصوفية وتكون عن طريق الكشف - لا عن طريق العقل والمنطق - فكان من فضل الله على المتصوفة أن منحهم هذه المعرفة ووقفهم في قبولها والوصول إليها.

لهذا رفض الصوفية المعرفة القائمة على العقل وحده، واعتمدوا في خطاباتهم على القلب الذي يجعلها في تحدّد مستمر، إذ لا يستطيع العقل أن يستوعبها لأنّه ثابت في حين أنّ القلب يتقلب حسب تجاربهم الشخصية، وذلك من أجل أن يتطابق مع تحليلات الوجودية.

أمّا العقل عند الصوفية فهو لا يعتبر الوسيلة الوحيدة للمعرفة لأنّه يعجز عن الإجابة على الأسئلة التي تتعلّق بالعالم الآخر - عالم المأواة - وهذا ما كشف محدوديته وقصوره عن معرفة الأشياء الميتافيزيقية، لذا يتجاوزه الصوفي لأنّه في صدد البحث والغوص في المسائل المتعلقة بالغيبيات، وبما أنّ هذا أكبر من حدود " العقل عاجز ولا يدّل إلاّ عن عاجز مثله" <sup>(2)</sup>.

فهو مقيد دائماً بالزمان والمكان، ولا يمكن من الإحاطة بالعالم المطلق الذي يتجاوزه " فهو لا يستطيع حل مشكلة صلة الله تعالى بالعالم دون أن يضفي على الذات الإلهية صفة من صفات الحدوث" <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> - أبو حامد الغزالي: إحياء علوم الدين نقلًا عن ميلود عزوز: المصطلح الصوفي بين الدلالة المعجمية والدلالة العرفانية، ص: 26.

<sup>(2)</sup> - عباس يوسف الحداد: الأنماط في الشعر الصوفي، ص: 24.

<sup>(3)</sup> - ناجي حسين جودت: المعرفة الصوفية، ص: 138.

وانطلاقاً من هذا فإن كل من الإلهام والكشف والدُّوق كانوا بالنسبة للصوفية كبديل لسد فجوة ذلك الفراغ المعرفي الذي نتج عن عجز العقل أمام هذه القضايا الشائكة التي خاض فيها الصوفية تجربتهم مع عالم الماء، ما مكن الإلهام من إثبات جدارته وتفوقه على العقل الذي وجد نفسه مقيداً أمام الأسئلة التي كان الصوفي يبحث عن إجابات لها بحيث تمكّن من الوصول إلى ما كان يصبو إليه في حضرة الإلهام عن طريق التجربة الصوفية الذاتية، الأمر الذي ضيق تلك الهمة الواسعة التي كانت بينه وبين المطلق والمقيّد، بين الله والإنسان، وإلى هذا ذهب ابن فارض عندما عبر عن عجز وقصور العقل عن إدراك المعرفة الصوفية التي تجاوزت حدود ما هو منطقي ومعقول في قوله:

وَصَلْتُ، وَيِّي مِّي اتّصَالِي وَوَصْلَتِي.	* * *	هُنَاكَ إِلَى مَا أَحْجَمَ الْعَقْلُ دُونَهُ
يَقِينٌ، يَقِينِي شُدَّ رَحْلِ لِسْفَرِي.	* * *	فَأَسْفَرْتَ بِشْرًا إِذَا بَلَغْتَ إِلَيَّ عَنْ
إِلَيَّ، وَنَفْسِي بِي عَلَيَّ دَلِيلِي.	* * *	وَأَرْسَدْتَنِي إِذْ كُنْتَ عَنِّي نَاسِدِنِي
وَكَانَتْ لَهَا أَسْرَارُ حُكْمِي أَرْخَتِي.	* * *	وَأَسْتَأْرُ لُبِّسِ الْحِسْنِ لِمَا كَشَفْتُهَا
رَعَتْ حِجَابَ النَّفْسِ عَنْهَا بِكَشْفِي إِلَى نَقَابِ، فَكَانَتْ عَنْ سُؤَالِي بُحْبَتِي.	* * *	وَكُنْتُ جَلَّا مِرْأَةً ذَاتِي مِنْ صَدَا
صَفَاتِي، وَمِنِّي أُحْرِقْتُ بِأَشْعَةِ.	* * *	وَأَشَهَدْتَنِي إِيَّايِي إِذْ لَا سِوَاءِي فِي
شُهُودِي مَوْجُودٍ فَيَقْضِي بِرَحْمَةِ.	* * *	وَأَسْمَعَنِي فِي ذِكْرِي إِسْمِي ذَاكِري
وَنَفْسِي بِنَفْيِ الْحِسْنِ أَصْبَعْتُ وَأَسْمَتِ.	* * *	وَعَانَقْتَنِي، لَا بِالْتِزَامِ جَوَارِحِي إِلَى
جَوَاحِ، لَكِنِي إِعْتَنَقْتُ هَوِيَّتِي.	* * *	وَأَوْجَدْتَنِي رُوحِي، وَرُوحُ تَنَفُّسي
يُعْطِرُ أَنْفَاسِ الْعَبِيرِ الْمَفَاتِ.	* * *	

وَعَنْ شَرِكٍ وَصَفِّ الْحِسَنَ كُلَّى مُنَزَّهٍ \* \* \* وَقَدْ وَحَدْتُ ذَايَيْ، تُزَهِتِي. <sup>(1)</sup>

وقال أيضاً:

فَثَمَّ وَرَاءَ النَّقْلِ عِلْمٌ يَدْعُ عَنْ \* \* \* مَدَارِكِ غَایَاتِ الْعُقُولِ السَّلِيمَةِ.

وَنَفْسِي كَانَتْ مِنْ عَطَائِي مُمِدَّتِي. <sup>(2)</sup> تَأْكِيْتُهُ مِنِّي، وَعَيْتُ أَخْدُونَهُ \*

إنّ هذه الأبيات تؤكّد بأنّ التجربة الصوفية منبثقة من العالم الخارجي وتكشف عن المعرفة

الّتي تتجاوز حدود العقل إلى الإلهام الإلهي الموجود في النفس البشرية " إنّ الصوفي لا يرى في مسألة الوجود مشكلة فلسفية وهو يدين العقل، لأنّ العقل لا يعطينا سوى التنزيه المطلق الذي يفضي إلى التعطيل، فيجعل من الألوهية مبدأ الميتافيزيقيا مجرّداً من الفاعلية المطلقة ومحكوماً بأداء فعل معين أو أفعال

<sup>(3)</sup> محدّدة".

هذا لأنّ العقل يقف عند الذّات الإلهية، فهو يسلم بوجودها لكن لا يتتجاوزها بالبحث عن المجهول، فتلك أسرار وخبايا لا تدرك إلّا عن طريق الإلهام والكشف، وهذا ما عبر عنه ابن عربي: " فالعقل تعرف الله من حيث كونه موجوداً، ومن حيث السلب لا من حيث الإثبات...فالعقل حدّ توقف عنده من حيث قوتها في التّصرف الفكري ". <sup>(4)</sup>

(1) - ابن الفارض: ديوان ابن فارض: تحقيق عبد الخالق محمود، دار المعارف، مصر، دط، 1984، ص: 147-148.

(2) - المصدر نفسه، ص: 165.

(3) - ابن عربي: رسائل ابن عربي، مطبعة جمعية دار المعرف العثمانية، دط، 1948، ص: 3-2.

(4) - ناجي حسين جودت: المعرفة الصوفية، ص: 139.

والعقل بالنسبة لهم يحول بينهم وبين الإتحاد بالذات الإلهية ويحجبهم عن معرفة الله معرفة يقينية وحقيقة لا تشوها شائبة ولا تغرقهم في متأهات الشك، ولا يمكنهم هذا إلا من خلال التحرر من العالم الحسي والمادي، وبالتالي التوجه إلى الغوص في التجربة الصوفية والإتحاد مع الله فالله " لا يوصف بوصف، ولا يتصور بالحسن ولا بالعقل، لا يقبل التعريف ولا التحديد، إنه هوية مطلقة".<sup>(1)</sup>

جاء التقليص في المعرفة الصوفية بناءً على الفكرة التي انطلقت منها الصوفية عن الله لأن التجربة تعتمد على الإلهام والكشف والمشاهدة، وتقوم على الذوق ومجاهدة النفس وتطهيرها من كل الأدران، فمن لم يتذوق التجربة الصوفية لا ولن يتمكن من فهمها والولوج إلى عالمها المغر، ولكن هذا لا يعني بأنّهم رفضوا العقل بصورة مطلقة وإنما قلّصوا من دوره في تقصي الحقائق المطلقة التي احتضن بها عالم

الغيب " العقل والحس طرفيين لتحصيل المعرفة العلمية تجريبية وما يتعلّق بعالم الظاهر المحسوس، إنما الذي أنكروه أن يكون العقل هو الأداة الوحيدة للمعرفة الإنسانية، أو هو الأداة لمعرفة عالم الوجود الإلهي، وهو عاجز عن حل المسألة الميتافيزيقية".<sup>(2)</sup>

هذا يعني أنّ الصوفية تقبلوا العقل ولم يطلبوه، وإنما قلّصوا من قدراته ولم يقتصرّوا عليه في الكشف عن المعارف التي تختصّ بالعالم الغيبي، ولا يمكن معرفتها إلاّ بآليات أخرى.

و هنا يصبح العقل وحده أداة المعرفة الحقة ويحتل العقل مرتبة أدنى من القلب، فيكون لكلّ منهما مجال، والحكم بالصواب أو الخطأ مرجعه إلى العقل المنطقي على مستوى الظاهر أمّا الواردات الإلهية

<sup>(1)</sup> - عباس يوسف المداد: الأناني في الشعر الصوفي، ص: 26.

<sup>(2)</sup> - ناجي حسين جودت: المعرفة الصوفية، ص: 211.

والإلهامات والملكاشفات فهي حاصلة عن طريق الذوق، إذ ما يرد على القلب [عند الصوفي] هو حق لا محالة، وربما هذا ما أراده البسطامي في قوله: "إِنَّمَا مُسَاكِينَ أَخْذُوا عِلْمَهُمْ مِّنْ مَيْتٍ، وَأَخْذُنَا عِلْمُنَا عَنْ حَيٍّ لَا يَمُوتُ".<sup>(1)</sup> ومما لا شك فيه أن المقصود من كلامه هنا هو التلقى وأخذ المعرفة على ظاهرها عن العقل، فهي متصلة بين ميت ومت، وأماماً من تجاوز حدود ذلك إلى المعرفة القلبية فهو حي لا يموت، وهذا هو التمايز بين العقل والقلب، والغاية التي ينشدتها كل صوفي سالك يبحث عن المعرفة الحقة الكامنة في العالم الغيبي، وقد رأى ذو النون المصري "أن غاية الحياة الصوفية الوصول إلى مقام المعرفة الذي تتجلى فيه الحقائق فيدركها الصوفي إدراكاً ذوقياً لا أثر فيه للعقل ولا للرواية، ذلك لا يكون إلا لخاصة أهل الله الذين يرونها بأعين بصائرهم".<sup>(2)</sup>

تلكم هي الجدلية القائمة بين مصادر المعرفة، معرفة العقل ومعرفة القلب.  
وبهذا أصبح العالم الذي كان موضوعاً للمعرفة والكشف في عرف الباحثين بالنسبة للصوفي فضاءً لمعانٍ الغامضة تجلّي جمالية الحق، وبالتالي مجالاً فسيحاً للقلب جسد صور العشق والافتتان، وهذا ما ستطرق إليه في البحث التالي.

(1) - ابن قيم الجوزية: *تليبس إبليس*، تعلق، محمود عبد الخالق الخلاق، مطبعة المدى، القاهرة، ط5، 1994، ص: 352.

(2) - عباس يوسف الحداد: *العدل الديني والمعرفي في الشعر الصوفي*، دار الحوار للنشر والتوزيع، اللاذقية، سوريا، ط1، 2005، ص: 248.

## المبحث الثاني: فاعلية القلب في المدحنة الصوفية:

لقد ربط الصوفية بين المعرفة والحب الإلهي الذي يختلف عن حب بقية الخلق، فهي وليدة نظر القلب، وهذا يعني [عند الصوفية] إعطاء الألوهية حقّها من الإدلال والتّمجيل لأنّ من حقّ الله أن يعبد ويُحبّ ويطاع إلى درجة الغليان في عشقه، وعن هذا المعنى أحيات رابعة العدوية حينما سُئلت عن حقيقة إيمانها بالله " ما عبدته خوفاً من ناره ولا حباً لجنته، فأكون كأجير السوء، بل عبدته حباً له وشوقاً إليه ".<sup>(1)</sup> وأنشدت أبياتها المشهورة:

أَحِبْكَ خَيْرٌ خُبُثُ الْهَوَى      \* \* \*      وَمُحِبًا لِأَنَّكَ أَهْلٌ لِذَاكَ

فَأَمَّا الَّذِي هُوَ خُبُثُ الْهَوَى      \* \* \*      شُغْلِي بِذِكْرِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

وَأَمَّا الَّذِي أَنْتَ أَهْلٌ لَهُ      \* \* \*      فَكَشْفُكَ لِي الْحِجْبَ حَتَّى أَرَاكَ

فَلَا الْحَمْدُ فِي ذَا وَلَا ذَاكَ لِي      \* \* \*      وَلَكِنْ لَكَ الْحَمْدُ فِي ذَا وَذَاكَ .<sup>(2)</sup>

وبهذا أصبحت أشعار الصوفية في الحبّ الإلهية تتطابق وأشعار شعراً الغزل، لأنّهم استعاروا ألفاظ وتعابير هؤلاء الشعراء وترجموها في تجاربهم الروحية حتى يظهر للمتلقي أنّ شعرهم في الغزل الحسني.

مما أوجب على العارف أن يكون ذو قلب محبّ واسع إذ " لا يكون العارف عارفاً حتى يكون كالأرض يؤطره البر والفاجر، وكالسحاب يظل كلّ شيء، وكالمطر يسقي ما يحبّ وما لا يحبّ ".<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup>- آمنة بعلوي: تحليل الخطاب الصوفي، ص: 29.

<sup>(2)</sup>- أحمد علي زهرة: الصوفية وسبيلها إلى الحقيقة، ص: 61.

<sup>(3)</sup>- أبو القاسم عبد الكريم القشيري: الرسالة القشيرية، ص: 293.

فالتجربة الصوفية تقوم المعرفة فيها على أساس الحبّة والعشق، وهذا ما نجده واضحاً في قول ابن

الفارض:

سَقَنْتِي حِمَى الْحُبَّ رَاحَةً مُقْلَتِي  
 فَأَوْهَمْتُ صُخْبِي أَنْ شَرَبَ شَرَابَهُمْ  
 وَبِالْحَدْقِ اسْتَغْنَيْتُ عَنْ قَدَحِي، وَمِنْ  
 وَلَأَ انْقَضَى صَحْوِي، تَفَاضَيْتُ وَصَلَّاهَا \* وَلَمْ يَعْشَنِي فِي بَسْطِهَا، فَبَصْرُ حِشْبَةِ  
 وَأَبْشَثَهَا مَا بِي، وَلَمْ يَكُنْ حَاضِرِي      رَقِيبٌ بِقَارِحِي طَلْوَةِ جُلُوَّهُ. (1)

لقد أنتج لنا هذا النص مدلولاً غزلياً مفتوحاً على آفاق التجربة بصفة عامة، والشعرية الصوفية بصفة خاصة، كما استطاع النص الصوفي بفضل هذا التمويه الجميل أن يشكل لنفسه آلية جليلة للدفاع عن تجربته من المشككين فيها، وبهذا احتلت المرأة المحبوبة مكانة كبيرة في الشعر الصوفي لتضم بذلك الحقيقة التي يرجوها الصوفي من خلال هذا الإيمان، وهذا ما ظهر جلياً في شعر ابن عربي.

### 1- المعجم الغزلي:

الغزل وهو غرض من أغراض الشعرية المعروفة، والغزل هو التغزل بالمحبوب، والتغني به، وذكر خصاله الحميدة، والرفيعة، والاشتياق إلى المحبوب والتفجع والحزن عند مفارقه.

(1) ابن الفارض: ديوان ابن الفارض، ص: 83-84.

ولا شك أنّ لكلّ أدب أغراض شعرية يقوم عليها ويكتب على منوالها، فمثلاً نجد الأدب الصّوفي - كغيره من الآداب الأخرى - له عدّة أغراض شعرية، نذكر منها الغرلي الذي هو مجال دراستنا، ففي الأدب الصّوفي يصعب على القارئ استخراج ما هو صوفي ممّا هو غزلي أو خمري إلّا بما تعطيه إياه بعض الكلمات الصّوفية لذلك كان ولا زال التّأويل هو الوسيلة الوحيدة التي نقرأ من خلالها هذه النّصوص.

فمثلاً نجد "ابن عربي حين أحبّ ابنة شيخه، ثمّ أصبحت تمثّل مجالاً من مجالي الحقّ، وبالتالي لم يعشق فيها إلّا الله، فعمد إلى تأويل تعبيراته إلى معانٍ صوفية باطنية دعا القارئ لكي يصرف القارئ عن

ظاهرها وطلب الباطن حتّى يتمنّى له فهم ما ينطوي عليه من معانٍ وأسرار".<sup>(1)</sup>

يقول ابن عربي:

فاصْرِفِ الْخَاطِرَ عَنْ ظَاهِرِهَا      \* \* \*      وَاطْلُبِ الْبَاطِنَ حَتَّى تَعْلَمَا.<sup>(2)</sup>

كما نجد ذلك واضحاً عند ابن عربي في كتابه *ترجمان الأسواق* الذي نظمه في ابنة شيخه، حيث راح بعد ذلك يفسّر ويشرح كلماته وأبياته شرعاً صوفياً ونحن قد أخذنا من هذا الديوان الشّعري ثلاثة قصائد

لنبين غزل ابن عربي ألا وهي:

قف بالطلول الدراسات، أين هم؟، سلام على سلمي.

### أ- قف بالطلول الدراسات:

قِفْ بِالْطَّلْوَلِ الدِّرَاسَاتِ بِلْعَلَعِ      \* \* \*      وَانْدُبْ أَحِبَّتَنَا بِذَاكَ الْبَلْقَعِ.

<sup>(1)</sup>- آمنة بعلوي: تحليل الخطاب الصّوفي في ضوء المناهج النقدية المعاصرة، ص: 321.

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص: 322.

مِنْهَا يُحْسِنُ تَأْطِفَ بِتَفَجُّعٍ.	***	قِفْ بِالدُّيَارِ وَنَاجِهَا مُتَعَجِّبًا
ثُمَّ الْخُدُودَ وَوَرْدُ رَوْضٍ أَيْنَعَ.	***	عَهْدِي يِمْثِلِي عِنْدَ بِأَنَّكَ قَلْطَعًا
مَا كَانَ يُرْفَكَ خَلْبًا إِلَّا مَعِيٍ.	***	كُلُّهُ الَّذِي يَرْجُحُ نَوَالِكَ أَمْطَرُوا
فِي ظِلِّ أَفْنَانِ بِأَنْخُصُبِ مَوْضِعٍ.	***	قَالَتْ نَعَمْ قَدْ كَانَ ذَاكَ الْمَأْتِقَ
وَالْيَوْمَ بَرْقِي لَمَعَ هَذَا الْيَرْمَعِ.	***	إِذَا كَانَ بَرْقِي مِنْ بُرُوقِ مَبَاسِمٍ
فِي دُفْعِي، مَا ذَنْبُ مَنْزِلِ لَغْلَعِ.	***	فَاعْتَبْ زَمَانًا مَا لَنَا مِنْ حِيلَةٍ
تَشْكُو كَمَا أَشْكُو بِقْلِبِ مُوجِعٍ.	***	فَعَذِيرَتْهَا لَمَّا سَعَتْ كَلَامَهَا
مَسْرَى الرِّيَاحِ الدَّارِيَاتِ الْأَرْبَعِ.	***	وَسَأَلَتْهَا لَمَّا رَأَيْتُ رُؤُوعَهَا
هَلْ أَخْبَرْتُكَ رِيَاحُهُمْ يَعْقِلُهُمْ؟	***	قَالَتْ: نَعَمْ، قَالُوا: بِذَاتِ الْأَجْرَعِ.
(1) حَيْثُ الْخِيَامُ الْبِيْضُ تَشْرُقُ لِلَّذِي تَحْوِيهِ مِنْ تِلْكَ الشَّمْوُسِ الطَّلْعِ..	***	البيت الأول الطلول وهي أثر المنازل والأسماء الإلهية بقلوب العارفين هنا، والدراسات المتغيرة بالأحوال لانتقالها من حال إلى حال بسبب تولعا وأندب يقول: ابكي أحبتنا يعني الأسماء الإلهية، بذلك البلقع وهو هنا يقصد قلبه المنعوت بالتجريد وإفراغها من السكان الذين كانوا عمروها، وهي الخواطر الإلهية والملκية الخاصة.

(1) - محى الدين ابن عربي: ترجان الأشواق، دار ومكتبة الهلال، بيروت، دط، 2005، ص: 53.

أمّا في البيت الثاني فنجد أنّ ابن عري يشير هنا بالدّيار إلى المقامات، قوله: "وناجها متعجاً<sup>(1)</sup>  
لعدم النازل فيها مع ما يراه من حسنها وبهائها، قوله كذلك: بحسن تلطف بتفعع، يعني يستنزلها فيها  
مع مقام اللطف بحال المكلف بها والحزن لها لما هي عليه من عدم النازل".<sup>(1)</sup> وبعد ذلك أخذ يذكر ما  
قال لها.

ويقول ابن عري في البيت الثالث: كم شهدت من محبّ مشتاق بروضك يقطف من ثمار المعارف  
القيّومية، " يعني التّخلق بها، فإنّ أصحابها اختلفوا في التّخلق بالقيّومية ومذهب ابن عري هو التّخلق  
بها، قوله كذلك، "ورد روض أينع" ، هو ما تحمله الوجنات من الحمرة، يشير إلى مقام الحياة ويقول  
أيضاً: أينع يريد أنه نتيجة مراقبة ومشاهدة وقت النّزول".<sup>(2)</sup>

أمّا في البيت الرابع فإنه يقول: "كل من طلب منك أمننا له غيري، وذلك لعدم العناية، وفيه أيضاً  
إشارة في حق نفسه إلى مقام عالي ناله ولم ينله أحد غيره من أمثاله لأنّ البرق مشهد ذاتي، فإذا أمطر فهو  
ما يحصل في قلب المشاهد من المعارف التي تثمر، فنبه على أنه مشهد ذاتي في حجاب مثل كما قال في  
حق جبريل عليه السلام".<sup>(3)</sup> قال الله تعالى: (... فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا)<sup>(4)</sup>

أمّا في البيت الخامس والستادس فهو يقول: قد قالت له هذه الصّفة التي تجلت له صدق قد كان  
ذاك الملتقى مع المحبّين من أمثالك وأشبالك في ظلّ أفناني، أي رحمت عواطفني بأكثر علم نافع بمقام  
تشبيه، وإن كان سبباً قد كان برقبي، ويراه بأنه إذا كان التّخلّي منه في صورة مثالية حسنة جميلة من مقام

<sup>(1)</sup> عبد الرحمن المصطاوي: ديوان ترجمان الأشواق لابن عري، دار المعرفة، بيروت، لبنان، ط1، 2005، ص: 136.

<sup>(2)</sup> محي الدين ابن عري: ترجمان الأشواق، ص: 31.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه، ص: 31.

<sup>(4)</sup> سورة مرثيم: الآية: 17.

الابهاج والستور بظهور الاسم التي يعبر عنها ظهور هذا التّجلّي، فهو سبحانه دائمًا معك، فالتجلي في صورة جمادية لأنّ اليرمع هو حجارة بِرَاقَة وهي في العادة غير معشوقة فهنا لا يتقيّد بالحبّة والعشق لأنّه لا صورة له.

وفي البيت السابع فهو لا يعتب الزّمان وإنّما يعني بالحركات الفلكية الجارية التي تفرق الأحباب ويشير إلى قوله تعالى: (... وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ...)<sup>(1)</sup>، وهو المهم الكائن عن مرور الأزمان لكي لا يعلم الإنسان من بعد علم شيئاً وهو فراق الأحباب.

أمّا في البيت الثّامن يريد ابن عري قوله تعالى في الحديث القدسي ( مَا تَرَدَّدْتُ فِي شَيْءٍ أَنَا فَاعِلُهُ تَرَدِّي فِي قَبْضِ رُوحِ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ يَكْرَهُ الْمَوْتَ وَأَنَا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ، وَلَا بُدَّ لَهُ مِنْ لِقَائِي ).<sup>(2)</sup> كما

نبّهنا هذا المعنى في الـبيتين التاليين:

يَحِّنُ الْحَيْبَ إِلَى رُؤُبَتِي      \*      \*      \*      \*  
وَإِنِّي إِلَيْهِ أَشَدُ حَبْنَيَا.  
وَتَهْوَى النُّفُوسُ وَيَأْتِي الْقَضَا      \*      \*      \*      \*  
فَأَشْكُوُ الْأَئِنَّ وَيَشْكُوُ الْأَئِنَّا.<sup>(3)</sup>

وفي البيت التّاسع عندما سألهما لما رأى ربوعها، يعني المحل الذي تخترقه الأهواء الأربع وهي: الجنوب والشمال، الصبا والدبور، وهنا يشير إلى قوله تعالى: ( ثُمَّ لَا تَئِنُّهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ

<sup>(1)</sup> سورة الحج: الآية: 05.

<sup>(2)</sup> - محى الدين ابن عري: ترجمان الأسواق، ص: 34.

<sup>(3)</sup> - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان ترجمان الأسواق لابن عري، ص: 40.

(<sup>1</sup>) أي أنه يريد عالم الأنفاس والأرواح التي تنسمت من هذه الجهات من أيمانِهِمْ وَعَنْ شَمَايِلِهِمْ... أي أن الله يرى عالم الأنفاس والأرواح التي تنسمت من هذه الجهات من منازل الأسماء الإلهية.

وفي البيت العاشر من هذه القصيدة يقول: هل أخبرتك هذه النسمات الإلهية بحيث هو هنا يشير إلى قوله عليه الصلاة والسلام: (تَرَوْنَ رِبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ الشَّمْسَ فِي الظَّهِيرَةِ) (<sup>2</sup>) ، والظهيرة هي وقت القليلة، كما أنه يقصد بذلك الأجرع أي لما فيه من تحرير الغتصب بقوة سلطانه على الحال، فيلجون خوف الاختراق من سبعات الأنوار إلى الخيام البيض، وإن الله يرى بأنّ أنوار هذه الخيام ليست منها وإنما هي مما تحتها من شموس المعارف بآفاق قلوبهم فمن ذلك إشراقها وبياضها.

ولابن عربي قصيدة أخرى هي بعنوان:

### ب - أين هم؟

أَحْبَابُنَا أَيْنَ هُمْ؟ \* \* \* بِاللَّهِ قُولُوا: أَيْنَ هُمْ؟

كَمَا رَأَيْتُ طَيْقَهُمْ \* \* \* فَهَلْ تُرِيكَ عَيْنَهُمْ

فَكُمْ، وَكُمْ أَطْلُبُ \* \* \* وَكُمْ سَأَلْتُ بَيْنَهُمْ

حَتَّىٰ أَمْنَثُ بَيْنَهُمْ \* \* \* وَمَا أَمْنَثُ بَيْنَهُمْ

لَعْلَ سَعْدِي حَائِلٌ \* \* \* بَيْنَ النَّوْيِ وَبَيْنَهُمْ

فَلَا أَقُولُ أَيْنَ هُمْ؟<sup>(3)</sup> \* \* \* لِنُنْعِمَ الْعَيْنَ بِهِمْ

(1) سورة الأعراف: الآية: 17.

(2) - محي الدين ابن عربي: ترجمان الأسواق، ص: 34.

(3) - المرجع نفسه، ص: 81.

ففي البيت الأول قول ابن عربي أحبابنا " هنا يريد الأرواح العلوية بالأينية اللائقة بهم وأخذ يقسم عليهم بالله الاسم الجامع أين هم؟ والجواب هنا هم في قلوب محبّهم ".<sup>(1)</sup>

أما البيت الثاني عند قوله: كما رأيت طيفهم يريد تحليتهم في عالم المثل والصور " فهل ترينِ عينَهُم؟ " يريد حقيقتهم في عالم اللطف والمعانٍ من غير تحسُد.

وفيما يختص البيت الثالث فقوله: وكم طلبتهم لأظفر بهم وانتظم في سلوكهم بالتحلص مما أنا فيه وكم سألت بينهم أي وصلهم وبين هنا الوصول، قال تعالى: (... لَقَدْ تَقْطَعَ بَيْنَكُمْ...).<sup>(2)</sup>

وفي البيت الرابع حيث قوله: حتى أمنت بينهم أي بعدهم وبين، البعد وهو من الأضداد وما أمنت بينهم من البينة وعدم الأمر من أن يحترق بأنوارهم إذا كان بينهم لضعفه وقوتهم.

وأما في البيتين الأخيرين - الخامس والسادس -، فإنّ ابن عربي يقول: "لعل منياء الإلهية سبقت ليفي القدم تحول بين البعد وبينهم وأدركهم فأظفر بالمطلوب ، وتنعم عيني بمشاهدتهم فلا أقول بعد ذلك أين هم لحضوري عندهم وحضورهم عندي".<sup>(3)</sup>

كما أنه يوجد هناك قصيدة أخرى لابن عربي التي ظاهرها نجده غزل ولكن باطنها غير ذلك والتي

عنوانها:

<sup>(1)</sup> عبد الرحمن المصطاوي: ديوان ترجمان الأشواق لابن عربي، ص: 25.

<sup>(2)</sup> سورة الأنعام: الآية: 94.

<sup>(3)</sup> عبد الرحمن المصطاوي: المرجع السابق ، ص: 46.

## ج - سلام على سلمى

سَلَامٌ عَلَى سَلْمَى وَمَنْ حَلَّ بِالْحَمِيِّ  
 وَمَاذَا عَلَيْهَا أَنْ تَرُدَّ تَحْيَةً  
 سَرَوْا وَظَلَامَ اللَّيْلِ أَرْخَى سُدُولَةً  
 أَحَاطَتْ بِهِ الْأَشْوَاقُ صَوْتاً وَأَرْصَادَتْ  
 فَأَبْدَتْ ثَنَائِاهَا، وَأَوْفَضَ بَارِقَ  
 وَقَالَتْ: أَمَا يَكْفِيهِ أَنِّي بِقَلْبِي  
 عَيْنَاهَا، وَلَكِنْ لَا اخْتِكَامَ عَلَى الدِّيمَى  
 فَقُلْتُ لَهَا صِبَا غَرِيبًا مُتَيَّمًا  
 لَهُ رَشَقاتُ اللَّيْلِ أَيَّانَ يَمِّىما  
 فَلَمْ أَدْرِ مَنْ شَقَّ الْمَنَادِسَ مِنْهُمَا  
 يُشَاهِدُنِي فِي كُلِّ وَقْتٍ أَمَا أَمَا.<sup>(1)</sup>

إن ابن عربى يشير بسلمى إلى حالة سليمانية من منام سليمان عليه السلام، وأمّا من حل بالحمى، وهو يعني أشبهاها، وأنها في مقام لا يناله وهذا المقام هو النبوة، وحق لمشلي، أي أنه في مقام الحبّة والرقّة إشارة إلى الانتقال إلى العالم اللطيف.

وفي البيت الثاني هو يرى أنها ردت عليه التّحية فهو من باب المنة لا من باب أنه يجب عليها ذلك لأن الله لا يجب عليه شيء فإن كل ما يهبنا الله سبحانه وتعالى منه فهو منه فقط، و"الدمى" وهي صورة الرّنحام وضعه جمادية أي لا ترد بلسان النّطق، لأنّه لو وردت بلسان النّطق لكان نطقها غير ذاتها تكون مركبة وهي وحدانية الذّات من جميع الجهات".<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> - محي الدين ابن عربى: ترجمان الأسواق، ص: 30.

<sup>(2)</sup> - عبد الرحمن المصطاوى: ديوان ترجمان الأسواق لابن عربى، ص: 25.

أمّا قول ابن عربي في البيت الثالث "سروا" فهنا يقصد الإسراء ولا يكون الإسراء إلا بالليل وكذا معارج الأنبياء لم تكن فقط إلا بالليل لأنّه محلّ الإسراء والكتم وعدم الكشف، وظلام الليل هو حجاب الغيب، أرخي حجابه الذي هو وجود الجسم الكثيف، وصبا وهو المائل إليك بالمحبة والصباة التي هي رقة الشّوق ومتيمماً، أي قد يتّمه الحبّ.

وفي البيت الرابع يرى بأنّ الأشواق التي أحاطت بهذا الحبّ ولزمه في حال بعد وقرب وصفها الشّاعر هنا بالشّوق إليه.

وأمّا في البيت الخامس من هذه القصيدة فإنّ ابن عربي يرى بأن التّبسم كان كشفاً يسع إليه وكان البرق مثل ذلك فقرن الأول الذي هو التّبسم مع الثاني أي البرق فوجد هذا الحبّ ذاته كلّها نوراً كما يسر الليل عند ومض البرق، قال تعالى: (اللّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ...)<sup>(1)</sup>

وفي البيت السادس فإنّ ابن عربي يقول: "بأنّها قالت له هذه الحقيقة الإلهية في هذه الصّورة الثالثية بلسانها: لا تطلّبني من خارج ويكفيه تنزلي عليه بقلبه كما هو يشاهدني في ذاته وبذاته في كل وقت، يعني بالوقت هي أيام الله تعالى، لقوله تعالى: (...كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأنِ...)<sup>(2)</sup>.

فذلك أيامه سبحانه التي يقع الشّوق فيها".<sup>(3)</sup>

نلاحظ أنّ شعر ابن عربي مستوحى من التّراث الشّعري العربي كالظلل والغزل الذي هو مرادنا من خلال القصائد ومن الثقافة الدينية، فكان معجمه اللغوي تقليدياً، ذلك لأنّه ينسج على منوال القدامي،

<sup>(1)</sup> - سورة النور: الآية: 35.

<sup>(2)</sup> - سورة الرحمن: الآية: 29.

<sup>(3)</sup> - عبد الرحمن المصطاوي: ديوان ترجمان الأشواق لابن عربي، ص: 65.

وإنّه يجرّد الكلمات من معانٍها التي لصقت بها، واعتمد في ذلك على البنية الصوفية، وابن عري يبحث قارئه على الولوج إلى باطن روحي وظاهره غزل، يقطع كأصحاب الحب الرحلة في الفيافي سعياً منهم إلى ديار الحبيبة، فباطنه مستور يعكس إشارات صوفية ومعاني توحى إلى أحوال ومقامات ومواجيد وأذواق

## 2- المعجم الخيالي:

أثبتت التجربة الصوفية اختلاف رحابة الفضاء العرفاني وتأييه عن التشكيل وقصور كل الجهد عن الوصول إلى الكشف عن أسراره، ذلك أن الصوفية هي معرفة ذوقية لا تتأتى إلا للمختارين من أهل العلم، ولذلك فقد أقام ابن عري معرفته كلّها على الذوق الذي يتتجاوز العلم التقلي.

ومن هذا المنطلق أثبتت التجربة العرفانية وجود ما يعرف بالخيال، الذي يعدّه ابن عري من أوسع الحضرات كونه يقبل كل شيء، وأنّه اتسع ليظهر الذات الإلهية في صورة، وهذا الظهور هو من الحالات التي تقبلها حضرة الخيال، وفي المقابل يصفه ابن عري بالضيق في قوله: "ليس في وسع الخيال أن يقبل أمراً من الأمور الحسّية والمعنوية والنّسب والإضافة وجلال الله وذاته إلا بالصّورة، ولو رام الخيال أن يدرك شيئاً من غير صورة لم تعط حقيقته ذلك لأنّه عين الوهم لا غيره، فمن هنا هو ضيق

في غاية الضيق فإنّه لا يجرّد المعاني من الحس، أخذ الخيال صوره في الصور الحسّية يحملـيـ والخيال المعاني

(1) من ضيقه".

والخيال عند ابن عري واسع ضيق في آن واحد وبحد هذا واضحـاـ في قوله "الخيال أوسع المعلومات

ومن هذه السّعة العظيمة التي يحكم بها على كلّ الأشياء، فقد رأى العلم في صورة عسل وخرم ولؤلؤ،

(1)- عبد الرحمن المصطاوي: ديوان ترجمان الأشواق لابن عري، ص: 65.

ويرى القرآن في صورة سمن وعسل، ويرى الدين في صورة قيد، ويرى الحق في صورة إنسان وفي صورة نور فهو الواسع الضيق".<sup>(1)</sup>

بمذا يكون النزول بالمعنى المحرّدة إلى علم المادة والصورة لتكسب وجوداً عينياً مدركاً لا يضمنه إلا الخيال.

فالصوفية أخذوا الخيال مفهوماً عرفانياً ارتبط بالكون وبالخلق وبجميع مظاهر الموجودات في هذا العالم، حيث اعتبروا أنَّ العالم مجرد خيال وأنَّ "كلما يراه الإنسان في حياته الدنيا إنما هو منزلة الرؤيا للنائم خيال، فلا بد من تأويله".<sup>(2)</sup>

لهذا يقول ابن عربي:

إِنَّمَا الْكَوْنُ خَيَالٌ  
وَهُوَ حَقٌّ فِي الْحَقِيقَةِ \*

وَالَّذِي يَفْهَمُ هَذَا  
خَانَ أَسْرَارَ الطَّرِيقَةِ.<sup>(3)</sup>

إنَّ الصوفية في تناولهم لنظرية الخيال قد تعرضوا له من المفاهيم التي على أساسها أقاموا علمهم، ونذكر من ذلك: الرؤيا، حيث استندوا في ذلك على قوله تعالى في رؤيا سيدنا إبراهيم عليه السلام حين رأى أنه يذبح ابنه إسماعيل عليه السلام. قال تعالى: (... إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى ...)<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> - محي الدين ابن عربي: الفتوحات المكية، ص: 418.

<sup>(2)</sup> - المصدر نفسه، ص: 419.

<sup>(3)</sup> - المصدر نفسه، ص: 130.

<sup>(4)</sup> - سورة الصافات: الآية: 102.

حيث رأى إبراهيم ما رأى في منامه فيما ينتظر إسماعيل أن يرى في يقظته، فالأول في خيال متصل وله عبور من ظاهره إلى باطنه، والثاني في خيال منفصل وله هو الآخر عبور من ظاهره إلى باطنه فهي بذلك تلك الطبيعة التي يراها المتصوفة متغيرة متبدلة، في كل لحظة لأئمَّهم يرون العالم بعين الخيال فيما يراهم غيرهم ثابتا لا تبدل فيه ولا تحول لأئمَّهم يشهدونه بعين الحس، والصوفي إنما رحلته في الأصل هي ارتقاء من حضيض المحاجز إلى ذروة الحقيقة، لذلك أنَّ عالم الشهادة ما هو إلا خيال حقيقته متوارية في عالم الغيب، ولن يستطيع الإنسان الوصول إليها إلا بعد الموت.

تلك الرحلة الخيالية هي معراج الصوفي حيث ينتقل فيه من المحسوس إلى الالامحسوس رغبة في الوصول إلى المعرفة التي تستدعي من الصوفي الارتقاء المستمر في الأحوال والمقامات حتى يصفى باطنه ويتلاشى ظاهره عبر مراحل رحلته.

وعليه بلوغ الكمال الإنساني، والوقوف على حقيقة الكون انطلاقاً من الحديث القدسي الذي يوليه المتصوفة اهتماماً بالغاً والذِّي جاء فيه: "كنت كنزاً مخفياً فأحببت أن أعرف فحاقتني خلقة وعرفت إليهم فعرفوني بي".<sup>(1)</sup> فهذا هدف الصوفي عبر رحلته الخيالية التي يقوم بها كل صوفي حسب تجربته.

<sup>(1)</sup> نصيرة صالح: رسالة ماجister، ص: 67.

### المبحث الثالث: القراءة العقلية للمنت الصوفي:

إنّ المعرفة في نظر جلّ الباحثين [معناها الصّوفي] " هي معرفة ذوقية كشفية إلهامية باطنية تأتي القلب مباشرة دون إهمال العقل ودون استخدام الحواس، فهي إذن، معرفة خاصة، ونشاط روحي خاصّ بكلّ صوفي، ولذلك فليس من الضروري أن تتشابه البدایات والنّھایات عند الصّوفية".<sup>(1)</sup>

وعليه وقف المتصوفة – بين باحث وآخر – موقفاً متبائنا على الرّغم من وجود القاسم المشترك المتمثل في اعتقادهم الجازم بحدودية العقل، وعجزه عن إدراك التجربة الصّوفية باعتبارها معارف لدنية إلهامية" فالعقل لا يعطينا سوى التّنزيه المطلق الذي يفضي إلى التعطيل فيجعل من الألوهية مبدأ ميتافيزيقيا مجرّداً من الفاعلية المطلقة ومحكوماً بأداء فعل معين أو أفعال محدّدة".<sup>(2)</sup>

وقد أرجع الصّوفية أسباب هذا العجز إلى اعتماد العقل على ما تقدمه له الحواس، وهذا لا يفيد بمعرفة الروح وما يتعلّق بها – وقد أشرنا إلى هذا في المباحث السابقة – فالصّوفية ومنذ عصر الريادة لا ينكرون دور العقل وأهميته في المعرفة والتحصيل، بل هم يربطون بينهم وبين جوهر الإنسان إذ " لكلّ شيء جوهر، وجوهر الإنسان العقل".<sup>(3)</sup> ولهذه الرؤية مسندها الشرعي من القرآن الكريم، فقد ميّز الله

<sup>(1)</sup> أدونيس: الحقيقة والسراب، ص: 130.

<sup>(2)</sup> ناجي حسين جودت: المعرفة الصوفية، ص: 137.

<sup>(3)</sup> عباس يوسف الحداد: العدل الديني والمعقول، ص: 249.

الإنسان بالعقل، واستخلقه في الأرض ليعمّرها بما أتاه الله من ملكات وقدرات معرفية يأْتِي العقل في مقدمتها، ونشير إلى ذلك بقوله تعالى: **(وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً)**<sup>(1)</sup> كما ورد العقل مقرونا بوظائف معرفية كالتفكير والتدبیر والعلم والنظر، فكان بهذا حجّة الله على عباده يميّز به الإنسان بين الحق والباطل يقول الله تعالى: **(وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنَ)**<sup>(2)</sup> ويقول أيضاً في آية أخرى: **(إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا)**<sup>(3)</sup>، وفي السبيل إشارة إلى العقل، إذن فالعقل في القرآن الكريم ليس عقلاً مجرداً، بل هو ملكة إلهية جعلها الله في الإنسان ليستخدمنها في حدودها ويصبح بفضلها واعياً قادراً على التمييز بين الخير والشر.

من هنا كان من مظاهر العقل عند الصّوفية النّطق، البيان، الاستدلال العقلي " فشملت الدّلالة الاصطلاحية للعقل عند الصّوفية في القرن الثالث الهجري كلا المفهومين: المتعلق منهما بالعلم النّظري، العمل الخلقي [المفهوم العام والمفهوم الفقهي] ، وهما المفهومان اللذان كانا معروفيـن في البيئة العربية منذ العصر الجاهلي، وأضفتـي عليهـما الإسلام المقاصد الدينية والغايات الأخروية، فغدا مفهوم العقل ما وافق الشرع وهـذـبـ الطـبعـ، ومن هنا أعـطـيـ الصـوفـيـةـ للـعـقـلـ أوـسـعـ مـدـلـولـ عـرـفـهـ فيـ تـارـيـخـهـ، إذـ شـملـ كـلـ الخـيرـ المـعـرـفـيـ والـخـلـقـيـ المـمـكـنـ لـدـىـ الإـنـسـانـ"<sup>(4)</sup> وبـهـذاـ كانـ للـعـقـلـ دورـ فيـ التـجـرـيـةـ الصـوفـيـةـ وهذاـ ماـ بيـنـهـ الحـارـثـ المحـاسـبـيـ منـ خـلـالـ درـايـتهـ بـالـجـدـلـ الذـيـ كانـ قـائـماـ بـيـنـ الـفـلـاسـفـةـ وـالـمـتـكـلـمـينـ حولـ ثـنـائـيـةـ العـقـلـ وـالـقـلـبـ

<sup>(1)</sup> سورة البقرة: الآية: 30.

<sup>(2)</sup> سورة البلد: الآية: 10.

<sup>(3)</sup> سورة الإنسان: الآية: 03.

<sup>(4)</sup> محمد المصطفى غرام: المصطلح الصوفي بين التجربة والتأويل، ص: 197 نفلاً عن عباس يوسف الحداد: العدل الديني والمعنوي، ص: 251.

فقال: " وقد زعم قوم أنّ العقل معرفة خلقها الله ووضعها في عباده يزيد ويتسع بالعلم المكتسب الدال على المنافع والمضار"<sup>(1)</sup> فالعقل عنده هو غريرة وضعها الله في خلقه ولا سبيل للإحاطة بها عن طريق التّعلم والاكتساب، حيث أنها لا تعرف إلا بالعقل.

يقول ابن عربي:

وَالْعَقْلُ أَفَقَرُ خَلْقِ اللَّهِ فَاعْتَرُوا      \* \* \*  
 فَإِنَّهُ خَلْفَ بَابِ الْفِكْرِ مَطْرُوحٌ      \* \* \*  
 إِنَّ الْعُقُولَ قَيُودٌ إِنْ وَثَقْتَ بِهَا      \* \* \*  
 خَسِيرَتْ فَأَفْهَمْ فَقَوْلِي فِيهِ تَلْوِيْخٍ. <sup>(2)</sup>

ولقد ميّز ابن عربي بين العقل والفكّر باعتبار هذا الأخير أوسع من العقل، وردّ العقل إلى المعنى اللغوي بصيغة الجمع في قوله عقول وهي دالة على العموم، فقيّد عمل العقل العام بالإدراك الحسي والتّدبر، فكان الصراع واضحًا بين العقل والإيمان في علاقة عكسية، فكلّما أشّرق نور الإيمان انطفأ نور العقل، وإذا اكتمل نور الإيمان عاد نور العقل أي " كلّما زيد في نور القلب طفأ [كذا] نور الرأس، فإذا استكمل نور القلب عاد نور الرأس".<sup>(3)</sup>

وليس المقصود بالقلب عند الصّوفية ذلك العضو الجسدي، وإنما هو تلك اللطيفة الريّانية الإدراكية الموصلة إلى المعرفة المنشودة إلى حدّ بعيد جدًا، ومن خلال استقراء آيات القرآن الكريم يمكن أن نصل إلى أنّ للقلب وظيفتين: تمثل الأولى في الإدراك والمعرفة وهذا ما يشير إليه قوله تعالى: (أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي

<sup>(1)</sup> عباس يوسف الحداد: العدل الديني والمعاري، ص: 252.

<sup>(2)</sup> ابن عربي: الفتوحات المكية، ص: 112.

<sup>(3)</sup> عباس يوسف الحداد: العدل الديني والمعاري، ص: 256.

**الأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا** <sup>(1)</sup> وقوله أيضا: (... عَلَى قُلُوبِ أَفْقَالِهَا) <sup>(2)</sup> وأما الوظيفة

الثانية فتتمثل في الإيمان وما يتصل به من عاطفة ووجدان، فهو يقوم بمهمة العقل لكنه ينفرد بوظيفة

الإدراك وهي الفقه، كما يتضح هذا من خلال قوله تعالى: (... فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ) <sup>(3)</sup>

وقوله أيضا: (... إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى

فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذَا أَبْدَأُوا) <sup>(4)</sup>

من هنا فستر المفسرون القلب في قوله تعالى "لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ" بالعقل وذلك لأن العقل قوة من

قوى القلب ونحاجم له، قال أبو الليث أبى "عقل لأنّه يعقل بالقلب فكتّي عنه". <sup>(5)</sup>

هذا يعني أنّ العقل عند الصوفية في قراءته لم تؤهم صالح للاستدلال للبرهان على وجود الله سبحانه

ولكنه عاجز عن إدراك حقيقة الذات الإلهية، فلا يمكن للسالك أن يتّخذها وسيلة للوصول إلى الله والفناء

فيه.

## 1- العقل والنقل:

هناك علاقة منطقية بين الثنائيات التي كانت محل جدل بين المفكّرين والفقهاء، فالقول بالظاهر

والباطن يؤدي حتما إلى القول في أمر العقل والنقل، ومداره يقوم على الحجّة والبرهان الشرعي الذي

يستند إليه كل من الصّوفي والفقيـه سعيا لـكل واحد منها إلى إقامة الحجّة على الآخر، فالـفقـيـه يقف عند

(1) سورة الحج: الآية: 46.

(2) سورة محمد: الآية: 24.

(3) سورة التوبـة: الآية: 87.

(4) سورة الكـهـفـ: الآية: 57.

(5) عباس يوسف الحـدادـ: العـدلـ الـديـنيـ وـالـمـعـرـفيـ، ص: 258.

ظاهر الدليل النّقلي ويلتزم بما يملئه عليه التفسير، أمّا الصوفي فإنّ له من العقل والنّقل موقفاً يتحدد بحدود الظاهر ولبّ الباطن، والحقيقة عنده قابلة للتجديد لا للتعديل، فهي لا تقبل بالتجزئة أو التفكك، وإنّما تعتبر جملة بلا تفصيل لأنّ إقصاء التفاصيل سمة من سمات العقل، وهو يحاول فهم النصوص والحقائق، ثم يربط بين المقدّمات والاستنتاجات من هذا المنطلق، معتمداً في ذلك على آلية الاستدلال المنطقي، وبذلك يحجب نفسه عن عوالم المأوراء.

يقول ابن فارض:

فَهُمْ وَرَاءِ النَّقْلِ عِلْمٌ يَدْعُونَ عَنْ      \*      \*      \*      مَدَارِكِ غَایَاتِ الْعُقُولِ السَّلِيمَةِ.

فالنقل مظهر من مظاهر الدليل الشرعي المتمثل في الكتاب والسنة لكن له حقيقة باطنية، ويظلّ الطريق كلّ من يقتصر على ظاهر القول وحجّة ذلك عند الصوفي أنّ النّقل غير مقيد للمفاهيم، وهو لا يصور التّأويل، إذ لا يصحّ حصر القرآن الكريم بالمعرفة البشرية المقيدة، وهم يستندون في ذلك إلى قوله تعالى:

( وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى ) ( 3 ) إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى ) ( 4 ) ( <sup>(1)</sup>

ويظهر هذا جلياً في قصيدة ابن سوار في قوله:

وَاعْلَمْ بِأَنَّ عُلُومَ الْحَقِّ وَاسِعَةٌ      \*      \*      \*      إِذَا سَعَى الْعَقْلُ فِي أَبْعَادِهَا ضَعُفَ

وَالنَّقْلُ أَسْرَارُهُ تَخْفَى عَلَى رَجُلٍ      \*      \*      \*      تَرَاهُ فِي ظَاهِرِ الْمُنْقُولِ قَدْ وَقَأَ

وَقَدْ تَصْحَّفُ مَعْنَى النَّقْلِ مُعْتَدِداً      \*      \*      \*      أَنَّ الْحَقِيقَةَ فِي تَقْلِيَدِهِ الصُّحُّفَا

وَاعْلَمْ بِأَنَّ جَمِيعَ الْكَوْنِ فِي كَنْفِي      \*      \*      \*      وَلَسْتُ أَسْكُرُ حَتَّى أَخْلَعَ الْكَنَافَا

<sup>(1)</sup> سورة النجم: الآيتين: 3 - 4.

وَإِنْ شَكَنْتَ فَلَا تُنْكِرْ لِتَسْلَمَ مِنْ \* \* \* إِنْكَارٍ مَا قَرَرْتَ حَقِيقَةَ الْخَلْقَأَ. <sup>(1)</sup>

ومن هنا كان العكوف على علم النّقل واعتماده مصدراً واحداً للمعرفة والعلم، إخلالاً لميزان العلاقة بين الظاهر والباطن من جهة، والعقل والتّقل من جهة أخرى.

## 2- العقل والهوى:

ها في نظر الفقيه نقىضان فلا وجود لأحدهما في حضرة الآخر، والأصل عنده هو العقل، أمّا الهوى فهو مجرد انحراف لا ينبغي أن يكون موضوع إتباع، كما أنّ العقل " هو الذي دلّ على الإله، وأمر بطاعته وامثال أمره، فقاوم الهوى فردّ غريبه، ولا ينبغي أن يدال الهوى عليه فإنه عدوه، يحطمه عن رتبته، ويستنزله عن درجته، ولا يجوز أن يجعل - وهو الحاكم - عليه محكوماً ولا أن يصير - وهو الزمام - عليه مزموماً ولا يعود - وهو المتبوع - تابعاً". <sup>(2)</sup> وأشار أيضاً إلى ذلك ابن الجوزي في كتابه "ذم الهوى"، بيد أنّ الأمر عند الصّوفي هو نقىض كل ذلك، فهو يعتبر الهوى الأصل الأصيل والعقل طارئ وفقط، وهذا ما نجده واضحًا في قول ابن عربي " وأعظم مجلى يعبد فيه الحقّ وأعلاه هو الهوى كما قال: أفرأيت من احْتَذَ إِلَهَ هُوَاهُ، وَهُوَ أَعْظَمُ مَعْبُودٍ فِيْ إِنَّهُ لَا يَعْبُدُ شَيْءًا إِلَّا بِهِ وَلَا يَعْبُدُ هُوَ إِلَّا بِذَاتِهِ ثُمَّ أَنْشَدَ يَقُولُ وَحْقُّ الْهَوَى إِنَّ الْهَوَى سَبَبُ الْهَوَى \* \* \* وَلَوْلَا الْهَوَى فِي الْقَلْبِ مَا عَيْدَ الْهَوَى. <sup>(3)</sup>

من هنا كان الاختلاف في مفهوم الانحراف عند الطائفتين، فالصّوفي لا يعدّ الهوى انحرافاً، وإنما الانحراف صفة من صفات العقل، وهو يدين العقل الغارق في بحر التّعدد الغافل عن طريق التّوحيد،

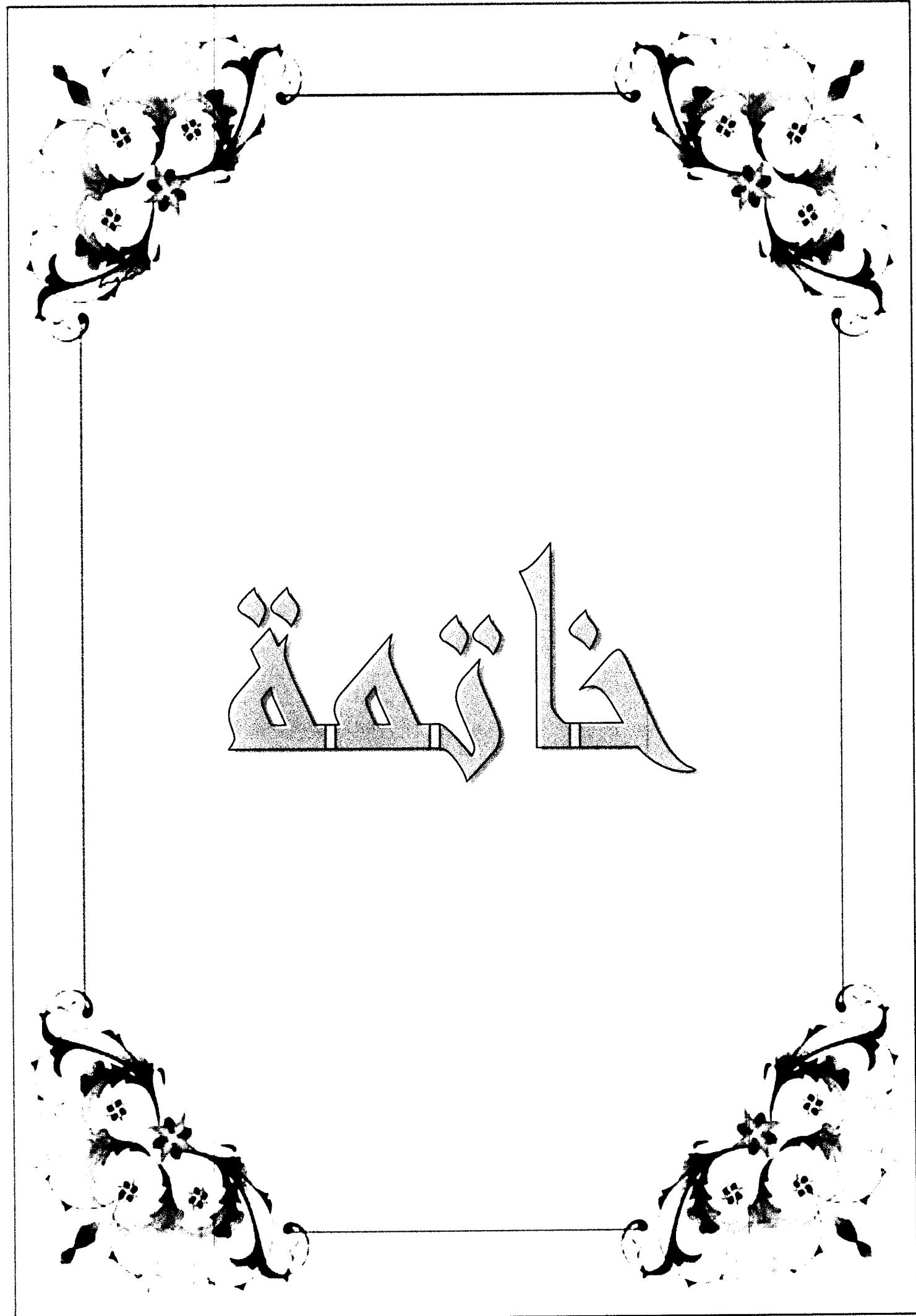
<sup>(1)</sup>- ديوان ابن سوار: ص: 321 نقلًا عن عباس يوسف الحداد: العدل الديني والمعرب، ص: 219.

<sup>(2)</sup>- عباس يوسف الحداد: العدل الديني والمعرب، ص: 227.

<sup>(3)</sup>- ابن عربي: فصوص الحكم، ص: 194.

فهو منحرف عن الموى، وأمّا الموى هو عين القصد، ولا يعتبر كل من العقل والموى نقاضين، وإنما إذا اجتمعا نتج عن ذلك تمام التّوحيد.

هذا وتبقى القراءة العقلية للمنت الصّوفي - ظاهرياً - إيجافاً في حق الكتابات الصّوفية، ولا بدّ لقراءة تلك النّصوص من آليات بحد في مقدّمتها الذّوق، لذا كان لزاماً على كلّ قارئ للنص الصّوفي أن يمتلكها، دون أن يقتصر في ذلك على ظاهر هذه النّصوص، ولا على باطنها، بل عليه أن يزاوج بينها حتى يتمكّن من فهم وقراءة ما يرتّجيه الصّوفية من تجاربهم، وعلى الرّغم من كلّ هذا تبقى التجربة الصّوفية قابلة للقراءة والتّجديد باعتبارها نصوص F مفتوحة.



## خاتمة:

بعد الانتهاء من هذه الجولة البسيطة في رحاب التجارب الصوفية، ها نحن نقف على آخر لبيات هذا البحث، وبعد أن قضينا أشهراً نسيراً تحت ظلال الخطاب الصوفي، في عالم كان من الصعب تحديد أسراره العرفانية، وحقائقه الربانية، والذي كان يحتاج إلى البحث الكثير لمحاورة أفكاره، واستخلاص دلالاته المندسة في بنية نظامه المعرفي، وبعيداً عن القراءات الموجهة عن بعد لهذا الخطاب والتي كانت تناول أن تدينه وتقصيه من الحياة الفكرية، توصلنا إلى نتائج أوجزناها فيما يلي:

- إن طبيعة التجربة الصوفية غامضة، تحمل في ثناياها واغوارها معانٍ ذوقية لا يدركها العقل، ورؤى واسعة لا تدرك إلا بالبصرة، مما دفع بالصوفي إلى استخدام لغة خاصة قادرة على استيعاب حالاته، فهي تجربة ذات طبيعة عميقه الرؤيا.
- تعارض نص الخطاب الصوفي مع أفق المتلقّي، وعدم قدرة القارئ على الولوج في هذا الخطاب نتيجة الغرابة والغموض الموجودين في النصوص الصوفية.
- لا يمكن لأي قارئ أن يغوص في عالم المحايل الصوفية ما لم يتعرف على النّظام الذي يتحكم فيها المؤسس لها، من خلال معرفة مصطلحاتها التي تعدّ أكبر أسرارها، كما لا يمكن للمتلقّي أن يفهمها إلا إذا فلّ رموزها، ومن لم يذق التجربة الصوفية لا يستطيع إدراكها.
- يعتبر القلب محل الكشف والتجلّي والمشاهدة التي يتوق إليها العارف، لذا بحد الصوفية يعلون من شأنه و يجعلونه سلطاناً عليهم.

- وقال اخر:

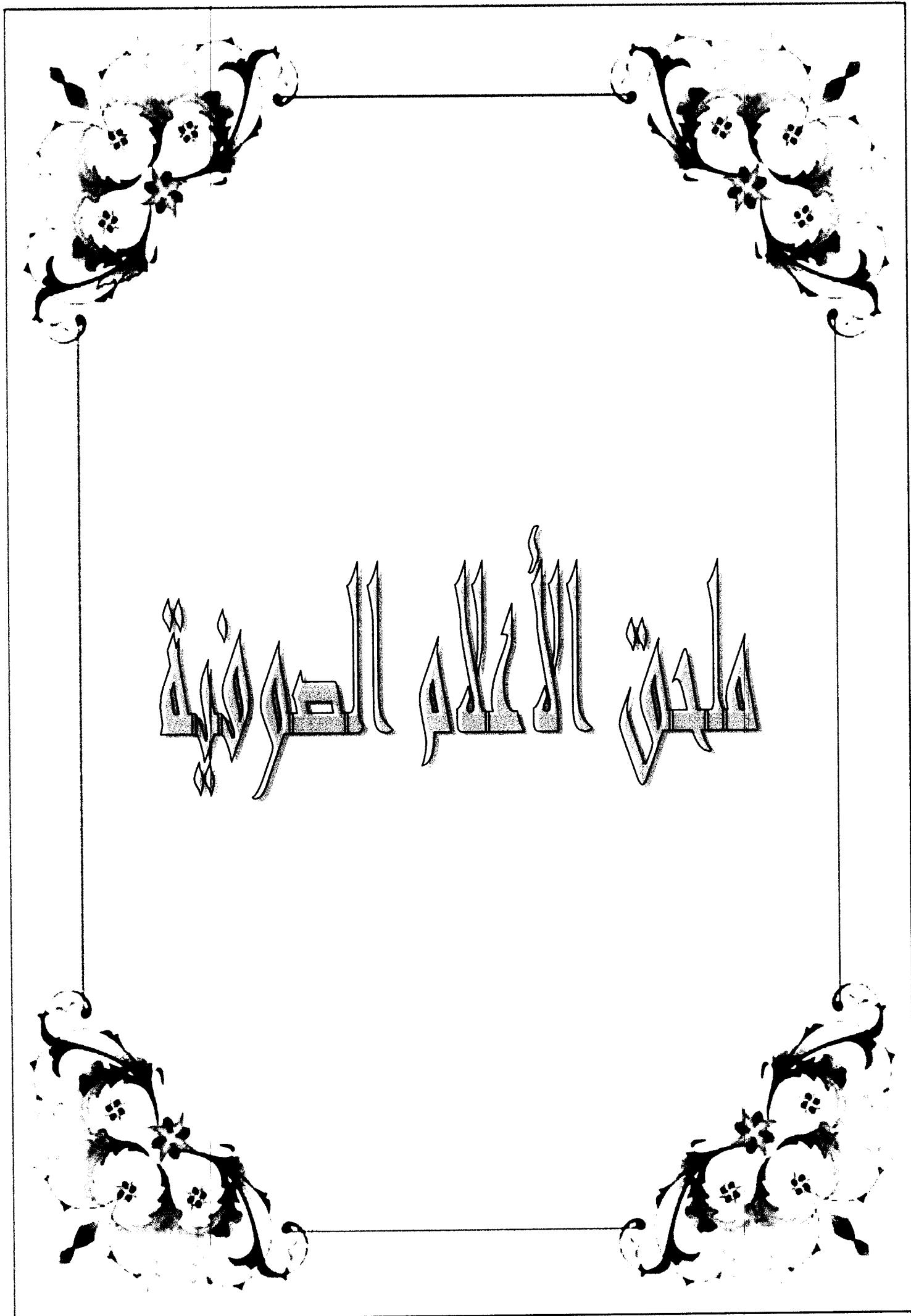
قُلُوبُ الْعَارِفِينَ لَهَا عُيُونٌ \* \* \* تَرَى مَا لَا يُرَى لِلنَّاظِرِينَ.

وَاجْنِحَةُ تَطِيرُ بِغَيْرِ رِيشٍ \* \* \* إِلَى مَلَكُوتِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

- معارضة الصّوفية للعقل لاستناده على المنطق وقابليته للشك والنقد، وقصوره عن إدراك المعارف الباطنية المتعلقة بالعالم المطلق والغيبيات لأنّها تفوق قدراته الإدراكية.

- إنّ تسلیط أدوات العقل على التجارب الصّوفية [ التي أساسها الذّوق ] يأتي بتائج متناقضة لأنّ الخطاب الصّوفي ليس كغيره ولا يستند إلى منهج واحد، وإنّما يدرك بالذّوق وعرفان القلب، فإن حملت نصوصه على ظاهرها خرجت عن العرف.

وأخيراً تبقى هذه الدراسة مجرّد محاولة لإدراك المعرفة الصّوفية والكشف عن ما أبهم منها، ومهما بلغت الدراسات من الجدّة، تبقى مجرّد نقرة عصفور لقطرة ماء في بحر جيّي لا حدود له، فعسى أن يتقدّم الله تعالى عملنا هذا، ويكتب لنا به الثواب، ويجزي حسن العاقبة، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.



## ملحق الأعلام الصوفية:

**1- البسطامي:** هو أبو يزيد بن طبفور بن عيسى البسطامي، ولد في بسطام ومنها أخذ اللقب، ويعتبر من أشهر متصوفى القرن الثالث الهجري، وقد اشتهر بشحطاته التي جعلت الناس يعدونه كافراً، وقد بدأ زاهداً متقدشاً كما حاول الإتحاد بالله عن طريق التجديد والغناء بالتوحيد، من كلامه: "سبحانى ما أعظم شأنى" وأيضاً قوله "تالله أنّ لواهى أعظم من لواء محمد"، وقد دافع الجنيد عن أبي يزيد قائلاً "إنّ الرجل مستهلك في شهود الحلال فنطق بما استهلكه، أذهله الحق عن رؤيته إياه فلم يشهد إلا الحق فعته". توفي في 260 للهجرة.

### الصوفية وسبيلها إلى الحقيقة، ص: 59./60

**2- أبو القاسم الجنيد:** هو سيد الصوفية وإمامهم، أصله من نحاوند، ومشهور بموالده بالعراق، أبوه كان يبيع الزجاج فلذلك يقال له القواريري. وكان فقيها على مذهب أبي ثور، وكان يفتى في حلقة بحضوره وهو ابن عشرين سنة، صحب حاله السري والحارث المخاسبي ومحمد بن علي القصاب. تقوم طرقته على مراقبة الباطن وتصفية القلب وتزكية النفس، والتوفيق بين الشريعة وكالطريقة والجمع بين الظاهر والباطن، ويسمونها طريقة الصحو، وهي نقىض طريقة السكر عند البسطامي والحرقاني والخلاج التي أثارت عليهم سخط الفقهاء وأهل الشرع. مات الجنيد سنة 297 للهجرة. من أشهر أقواله "إنّ العارفين بالله تعالى أخذوا الأعمال عن الله تعالى وإليه رجعوا فيها، ولو بقيت ألف عام لم أنقضى من أعمال البر ذرة إلا أن يحال بي دونها".

### الرسالة القشيرية، ص: 45

### 3- الحسين بن منصور **الحالّاج**: هو الحسين بن منصور المكنى أبو المغيث ولد عام 244 هجري

في قرية الطور في الشمال الشرقي من مدينة البيضاء في إيران، وانتقل مع أسرته إلى تستر على ضفاف نهر كارون، وفيها صحب سهل بن عبد الله التستري، وهو من كبار الصوفية ويقال أنه تلمذ على يديه، ويعتبر الحالّاج من أشهر المتصوفين الذين نالوا اهتمام الباحثين وكذلك اهتمام الناس في عصرهم لما كان عليه من الزهد والسلوك الحسن، وكثيراً بالحالّاج ولهذه الكلمة أقوال كثيرة منها أنّ أباه كان يعمل بمحلّ القطن، ومنها أيضاً أنه سمي بالحالّاج لكتشّفه عن أسرار الباطن..... إلخ، ثم بعد ذلك غادر تستر إلى البصرة، وفيها صحب عمر بن عثمان المكي وهو من مشاهير الصوفية بما، وتزوج الحالّاج بالبصرة من أم الحسين بنت أبي يعقوب البصري وبعد ذلك قصد بغداد، حيث اجتمع مع الشيخ الجنيد الصوفي المشهور ولكنه عاد بعد ذلك إلى البصرة.

لقد كانت الدولة العباسية تلاحق الحالّاج وتفرض له لنطاطه الثوري إن كان في علاقته مع ثورة الزنج أو في علاقته مع دولة القرامطة، وظلت ملاحقة زماناً طويلاً إلى أن ألقى عليه القبض عام 301 للهجرة في مدينة السوس، فحمل إلى بغداد وظل الحالّاج مسجوناً حتى قدم إلى المحاكمة في 309 للهجرة وحكم عليه بالإعدام ونفذ الحكم في 23 ذي القعدة 309 هجري. له مؤلفات عديدة منها: كتاب الطواحين وبعض الأقوال والأشعار التي بقى الناس يتداولونها بينهم ويدونونها في كتبهم، من أشهر أقواله: "ركعتان في العشق لا يصح وضؤهما إلا بالدم".

الصوفية وسبيلها إلى الحقيقة، ص: 61/66/67.

**4 - رابعة العدوية:** هي رابعة القيسية العدوية، ولدت في البصرة فاكتفت أسرة فقيرة كما ذكر عنها فريد العطار في كتابه "تذكرة الأولياء"، وكانت رابعة في بداية حياتها ملزمة على إتباع حياة متهدكة كما كان يفرض عليها وضعها في بيت سيدتها من ظروف صعبة، ولكن حدثت التوبة بعد ذلك وانقطعت للعبادة والزهد، وهي تعدّ من الجيل الأول من المتصوفة الذين نشأوا على الرهد والعبادة، روى عنها الكثير من الأدب والشعر في حب الله ورد بعضه في الكتب الصوفية، وكان ذلك شاهداً على تقوتها وصدق عشقها الإلهي، رفضت رابعة الزواج من الكثير ممن تقدموا لخطبتها ومنهم عبد الواحد بن زيد ومحمد بن سليمان الهاشمي أمير البصرة.

.50/47/46. الصوفية وسبيلها إلى الحقيقة، ص:

**5 - السهروردي:** هو شهاب الدين السهروردي، الجامع بين الحقيقة والشريعة، والورع والرياضة والتسليك، ولد سنة 549 للهجرة وقيل سنة 551 للهجرة لقب بالشيخ المقتول، انتقل السهروردي وهو صغير إلى المراغة ليتعلم على يد الشيخ مجد الدين الجيلي، وارتحل بعد ذلك إلى أصفهان، وكانت حياته مزيجاً من الأسفار وازهد والانطواء على الذات، عرف بصراعه مع رجال الدين والفقهاء وأيضاً مع الفلاسفة العقاليين وظل ينتقل بين الشام وفارس حتى استقر به المقام في حلب وأخذ ينشر مذهبة فيه. له مؤلفات عديدة نذكر منها: حكمـة الإـشـراق، عـوارـفـ الـعـارـفـ. قـتـلـ السـهـرـورـديـ منـ قـبـلـ الـمـلـكـ الـظـاهـرـ بنـ صـلاحـ الدـينـ الأـيـوـيـ فيـ قـلـعـةـ حـلـبـ فيـ 05ـ رـجـبـ 587ـ للـهـجـرـةـ.

.402/401. ينظر تاريخ الأدب العربي [ص:

**6- الشبلي:** وهو أبو بكر دلف بن جحدر الشبلي بغدادي المولد والمنشأ، وأصله من أسروشنة، صحب الجنيد ومن في عصره، وكان شيخ وقته حالاً وظفراً وعلماً، مالي المذهب، عاش 87 سنة ومات 334 للهجرة وقبره بيغداد، وكانت مجاهداته في بداية توبته فوق الحد، وكان الشبلي إذا دخل شهر رمضان جدّ فوق جدّ من عاصره ويقول: "هذا شهر عظمه ربى فأنا أول من يعظمها".

الرسالة القشيرية ص: 60 / 61.

**7- أبو حامد الغزالى:** هو أبو حامد محمد بن محمد بن أحمد الغزالى، فقيه، متكلم، فيلسوف، صوفي، مصلح ديني واجتماعي، لقب بحجـة الإسلام لذودـه عن حـياضـ العـقـيدةـ الإـسـلامـيةـ بـفـكـرـهـ وـقـلـمـهـ، ولـدـ سـنـةـ 450ـ لـلـهـجـرـةـ فـيـ طـبـرانـ بـطـوـسـ، تـلـقـىـ فـيـهـ الـفـقـهـ عـلـىـ يـدـ أـحـمـدـ بـنـ مـحـمـدـ الرـاذـكـالـيـ، ثـمـ اـنـتـقـلـ إـلـىـ جـرـجانـ وـدـرـسـ عـلـىـ يـدـ أـبـيـ الـقـاسـمـ إـسـمـاعـيلـ بـنـ مـسـعـدـةـ الـإـسـمـاعـيـلـيـ الـجـرـجـانـيـ ثـمـ بـعـدـ ذـلـكـ رـحـلـ إـلـىـ نـيـسـبـورـ وـدـرـسـ الـفـقـهـ وـالـأـصـوـلـ، وـالـجـدـلـ، وـالـمـنـطـقـ، الـكـلـامـ وـالـفـلـسـفـةـ عـلـىـ يـدـ الـإـمـامـ الـحـرمـينـ أـبـيـ الـمـعـالـيـ عـبـدـ الـمـلـكـ الـجـوـبـيـ، وـلـمـ يـدـرـسـ عـلـىـ يـدـ أـسـتـاذـ غـيرـهـ فـيـمـاـ بـعـدـ، وـفـيـ 478ـ هـجـرـيـ قـصـدـ الـمـعـسـكـرـ وـلـقـىـ نـظـامـ الـمـلـكـ وـالـسـلـجـوقـيـ فـعـيـنـهـ أـسـتـاذـاـ فـيـ الـمـدـرـسـةـ الـنـظـامـيـةـ سـنـةـ 484ـ هـجـرـيـ، ثـمـ اـعـتـزـلـ التـدـرـيسـ، خـرـجـ مـنـ بـغـدـادـ سـنـةـ 488ـ هـجـرـيـ، وـزـارـ دـمـشـقـ وـالـقـدـسـ وـالـخـلـيلـ وـالـقـاهـرـةـ وـالـإـسـكـنـدـرـيـةـ وـمـكـةـ وـالـمـدـيـنـةـ، وـانـقـطـعـ إـلـىـ الـعـبـادـةـ وـذـكـرـ اللـهـ وـفـيـ أـخـرـيـاتـ أـيـامـهـ عـادـ إـلـىـ مـسـقـطـ رـأـسـهـ وـمـاتـ فـيـ سـنـةـ 550ـ لـلـهـجـرـةـ، مـنـ مـؤـلـفـاتـهـ الـكـتـابـ الـمـشـهـورـ "ـإـحـيـاءـ عـلـومـ الدـينـ".

ينظر الوفيات ص: 266.

**8- ابن الفارض:** هو أبو حفص عمر بن علي السعدي المعروف بابن الفارض وهو حموي الأصل، ولد في القاهرة سنة 576 للهجرة، وكان والداه زاهدين عاش في كنفهما حياة زاهدة متقدشفة وعمل بفقهه الشافعي، ثم سلك المذهب الصوفي، عاش في مكة مجاوراً لبيت الحرام 15 سنة، وهناك نضجت شاعريته وأكتملت مواهبه الروحية، سمي بسلطان العاشقين وله ديوان شعر يعتبر من أشهر دواوين الشعر رغم صغر حجمه، تعتبر "الخمرية" أشهر قصائده وكان يخمو في شعره مخا الصوفية. توفي بالقاهرة سنة 632 للهجرة.

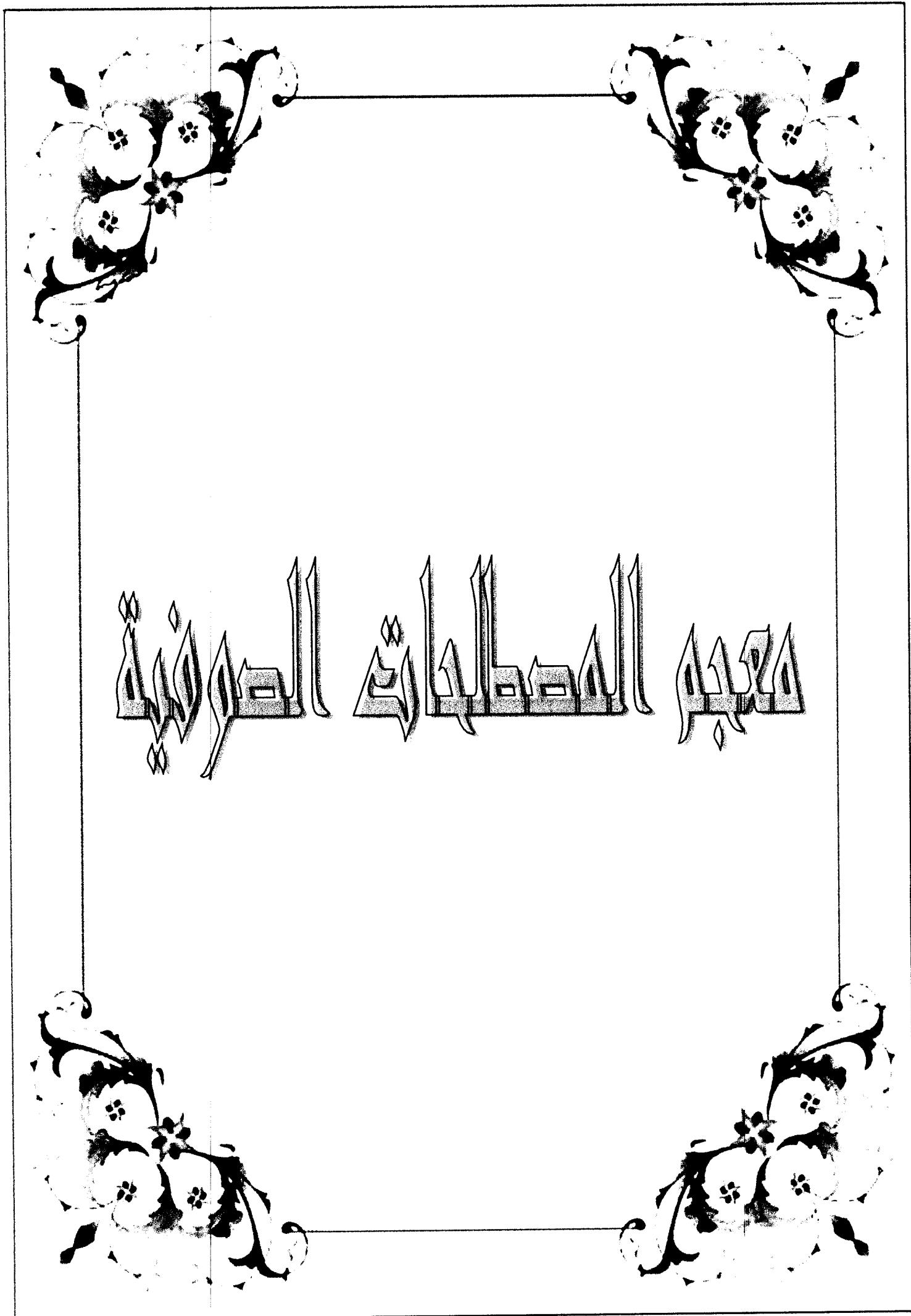
أحمد علي زهرة: الصوفية وسبيلها إلى الحقيقة، ص: 05.

**9- أبو القاسم القشيري:** هو الإمام عبد الكريم بن هوازن بن عبد الملك بن طلحة بن محمد، أبو القاسم القشيري النيسابوري الزاهد الصوفي، شيخ خراسان وأستاذ الجماعة، المتكلم الأصولي، المفسر الأديب النحوي، ولد في ربيع الأول سنة 376 هجري، توفي أبوه وهو طفل، تتلمذ على يد كل من الأستاذ علي الدقاد، الفقيه أبي بكر الطوسي، الأستاذ أبي بكر بن فورك الأصولي، أبي إسحاق الإسفرايني، كما نظر في تواليف ابن البارقياني، تزوج ابنة شيخه أبو علي الدقاد فاطمة، برع الشيخ في علم الفروسية واستعمال السلاح، وانتهى به ذلك إلى رئاسة التصوف في زمانه، له مؤلفات عديدة ومتنوعة منها: نحر القلوب، لطائف الإشارات، كتاب الجواهر، كتاب آداب الصوفية، وغيرها. قال عبد الغافر الفارسي: توفي الأستاذ عبد الكري م صبيحة يوم الأحد 16 من ربيع الآخر 465 هجري.

الرسالة القشيرية، ص: 6/7/8.

10- محي الدين ابن عربي: هو أشهر متصوفى العرب المسلمين جميعاً وأكثراهم إنتاجاً وهو محمد وكنيته أبو بكر ولقبه محي الدين، ويعرف بالحاتمي الطائي نسبة إلى حاتم الطائي، وأطلق عليه أتباعه اسم الشيخ الأكبر، ولد في الأندلس بمدينة مرسى سنه 560 هجري، وانتقل إلى أشبيلية في السنة الثامنة درس فيها الفقه والحديث واطلع على الفلسفة ودرس التصوف على يد شيخه ابن مسرة الأندلسي القرطبي، زار كل من تونس، الموصل، بغداد، حلب، مكة، واستقر به المطاف في دمشق حتى توفي فيها سنة 638 هجري، ودفن في سفح جبل قاسيون. لقد كان ابن عربي مثقفاً صوفياً كبيراً قد فضّله فضله خاتماً كلَّ فنٍ وما ذلك إلّا دليلاً على سعة اطلاعه على علوم عصره وآدابها، كما كان أيضاً زاخراً بالإنتاج، حيث ترك لنا مؤلفات عديدة نذكر منها: الفتوحات المكية، فصوص الحكم، زمن الشعر، وبمجموعة رسائل وديوان شعر تحت عنوان ترجمان الأسواق، كما تحدث ابن عربي في المقامات والأحوال وابتكر نظرية جديدة في الوجود والفناء.

.19/18/05. ترجمان الأسواق، ص:



## معجم المصطلحات الصوفية:

- أ -

- 1- اتحاد: تصير ذاتين واحدة، وهو حال الصوفي الواصل، وقيل هو شهود وجود واحد مطلق من حيث أنّ جميع الأشياء موجودة بوجود ذلك الواحد معدومة في نفسها لا من حيث أنّ لما سوى الله تعالى وجودا خاصا به يصير متحدا بالحق، تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا.
- 2- اجتهاد: هو استفراغ الوعس في تحصيل أمر من الأمور المستلزم للكلفة والمشقة.
- 3- الأحوال: الغيبة والحضور، الصحو، والسكر والوجد والهجوم والغلبات والفتاء والبقاء، كلها من أحوال القلوب المتحققة بالذكر والتعظيم لله.
- 4- اختيار: أن يختار العبد الحق، على اختياره، أو أن يختار الله للعبد وينختار العبد ذلك بعنابة الله له.
- 5- إشارة: الإخبار من غير الاستعانة إلى التعبير باللسان، وقيل ما يخفى عن المتكلم كشفه بالعبارة للطائفة معناه، وتكون مع القرب ومع حضور الغيب، وتكون مع العبد.
- 6- إلهام: ما يلقى من الروع بطريق الفيض، وقيل ما وقع في القلب من علم، وهو يدعو إلى العمل من غير استدلال بأية ولا نظر في حجة، وهو حجة عند الصوفيين وليس بمحاجة عند العلماء.

- ت -

1- تأويل: هو صرف الآية إلى معنى تحتمله إذا كان المحتمل الذي يراه يوافق الكتابة والسنة، ولذلك فهو مختلف باختلاف حال المؤول من صفاء الفهم ورتبة المعرفة.

- ح -

1- حجب: عند أهل الحق انطباع الصور الكونية في القلب المانعة لقبول تجلي الحق.  
2- حقيقة: هي إقامة العبد في محل الوصال إلى الله، ووقف سره على محل التنزيل وقيل الحقيقة سلب آثار أوصافك عنك بأوصافه، بأنه الفاعل بك فيك منك لا أنت.

- خ -

1- خيال: هو أصل الوجود والذات الذي فيه كمال ظهور المعبد.

- ذ -

1- ذوق: نور عرفاني يقذفه الحق بتجليه في قلوب أولياء، يفرقون به بين الحق والباطل من غير أن ينقلوا ذلك من كتاب أو غيره، وأهل الذوق من تكون أحكام تجلياتهم نازلة من مقام أرواحهم وقلوبهم إلى مقام نفوسهم، كأنهم يجدون ذلك حسا يدركونه ذوقا، ويلوح ذلك من وجوههم.

- ر -

1- رؤيا: قال صلى الله عليه وسلم: (الرؤيا من الله والحلם من الشيطان)، وهي نوع من الكرامات وتحقيق الرؤيا خواطر ترد على القلب وأحوال تتصور في الوهم، قد تكون من الشيطان أو هوا جس النفس، أو بخواطر الملك، ومرة تكون تعريفا من الله بخلق تلك الأحوال في قلبه ابتداء.

- س -

1- سالك: هو الذي مشى على المقامات بحاله لا بعلمه وتصوирه، فكان العلم الحاصل له عيناً يأبى من ورود الشبه المظل له.

2- سكر: دهش يلحق سر الحب في مشاهدة جمال المحبوب فجأة لأن روحانية الإنسان لما انجذبت إلى جمال المحبوب بعد شعاع العقل على النفس وذهل الحس عن المحسوس، وألم بالباطن فرح ونشاط وانبساط عن عالم التفرقة، والسلوك لا يستغني عن السكر.

- ش -

1- شطح: كلام يترجمه اللسان عن وجد يفيض من معده، مقررون بالدعوة إلا أن يكون صاحبه مستلباً ومحفوظاً، وقيل عبارة عن الكلمة عليها رائحة رعونة، ودعوة تصدر من أهل المعرفة باضطراب واضطرار، وهو من زلات المحققين فإنه دعوى حق يفصح بها العارف، لكن من غير إذن إلهي.

2- شوق: هيحان القلب عند ذكر المحبوب، وقيل أن من اشتاق إلى الله أنس إلى الله، والفرق بين الشوق والاشتياق هو أن الشوق يسكن باللقاء والاشتياق يزيد ويتضاعف به.

- ص -

1- صحو: هو رجوع العارف إلى الإحساس بعد غيابه وزوال إحساسه وعكسه السكر.  
2- صوفي: هو الفاني بنفسه، الباهي بالله تعالى، المستخلص من الطبائع، المتصل بحقيقة الحقائق، قال الجنيد: "هم القائمون مع الله تعالى بحيث لا يعلم قيامهم إلا الله".

- ع -

1- **عشق**: أقصى درجات المحبة، معناه اتحاد ذات المحبوب بذات المحب اتحاداً يوجب غفلة المحب شغلاً

بشهود محبوبه في ذاته بذاته، لذا قيل أنه أقصى مقامات الذهول والغيبة.

2- **علم الباطن**: هو أعمال الباطن التي هي على الجارحة الباطنة وهي القلب، وهو علم أهل التصوف.

3- **علم الظاهر**: هو علم الأعمال الظاهرة التي هي علم الجوارح الظاهرة.

- غ -

1- **غيبة**: غيبة القلب عن علم ما يجري من أحوال الخلق، لاشتغال الحسن بما ورد إليه وقيل أن يغيب عن حظوظ نفسه فلا يراه لأنّه غائب عنها بشهود مال الحق.

- ف -

1- **فناء**: هو تبديل الصفات البشرية بالصفات الإلهية دون الذات، كلما ارتفعت صفة قامت صفة إلهية مقامها، فيكون الحق سمعه وبصره.

- ك -

1- **كرامة**: المعجزات للأنبياء والكرامات للأولياء، وهي تأديب لنفوسهم وتحذيب لهم وزيادة لهم.

2- **كشف**: هو الاطلاع على ما وراء الحجاب من المعاني الغيبية والأمور الحقيقة وجوداً وشهوداً.

- م -

1- **محبة**: حقيقة المحبة أن تحب كلّك من أحبّيت فلا يبق لك منك شيء.

2- مكاشفة: مكاشفات العيون بالأبصار، ومكاشفات القلوب بالاتصال، وهي حضور القلب بمنـعـت

البيان، فيكشف له ما يستر على الفهم كأنه رأي عين

- و -

1- وجـدـ: هو خـشـوعـ الروحـ عندـ مـطالـعةـ سـرـ الحـقـ وـقـيلـ عـجزـ الروـحـ عنـ اـحـتمـالـ غـلـبةـ الشـوقـ عـنـدـ وجودـ

حـلـوةـ الذـكـرـ، قـالـ الجـنـيدـ: "الـوـجـدـ انـقـطـاعـ الـأـوـصـافـ عـنـدـ سـعـةـ الـذـاتـ بـالـسـرـورـ".

2- وجـدانـ: الـوـجـدانـ أـخـصـ منـ الـوـجـدـ لـأـنـهـ مـصـادـقـةـ الـحـقـ سـبـحـانـهـ.

3- ولـيـ: هوـ منـ يـتـولـيـ اللهـ أـمـرـهـ فـلاـ يـكـلـهـ إـلـىـ نـفـسـهـ لـحظـةـ، وـمـنـ يـتـولـ عـبـادـةـ اللهـ تـعـالـىـ وـطـاعـتـهـ.

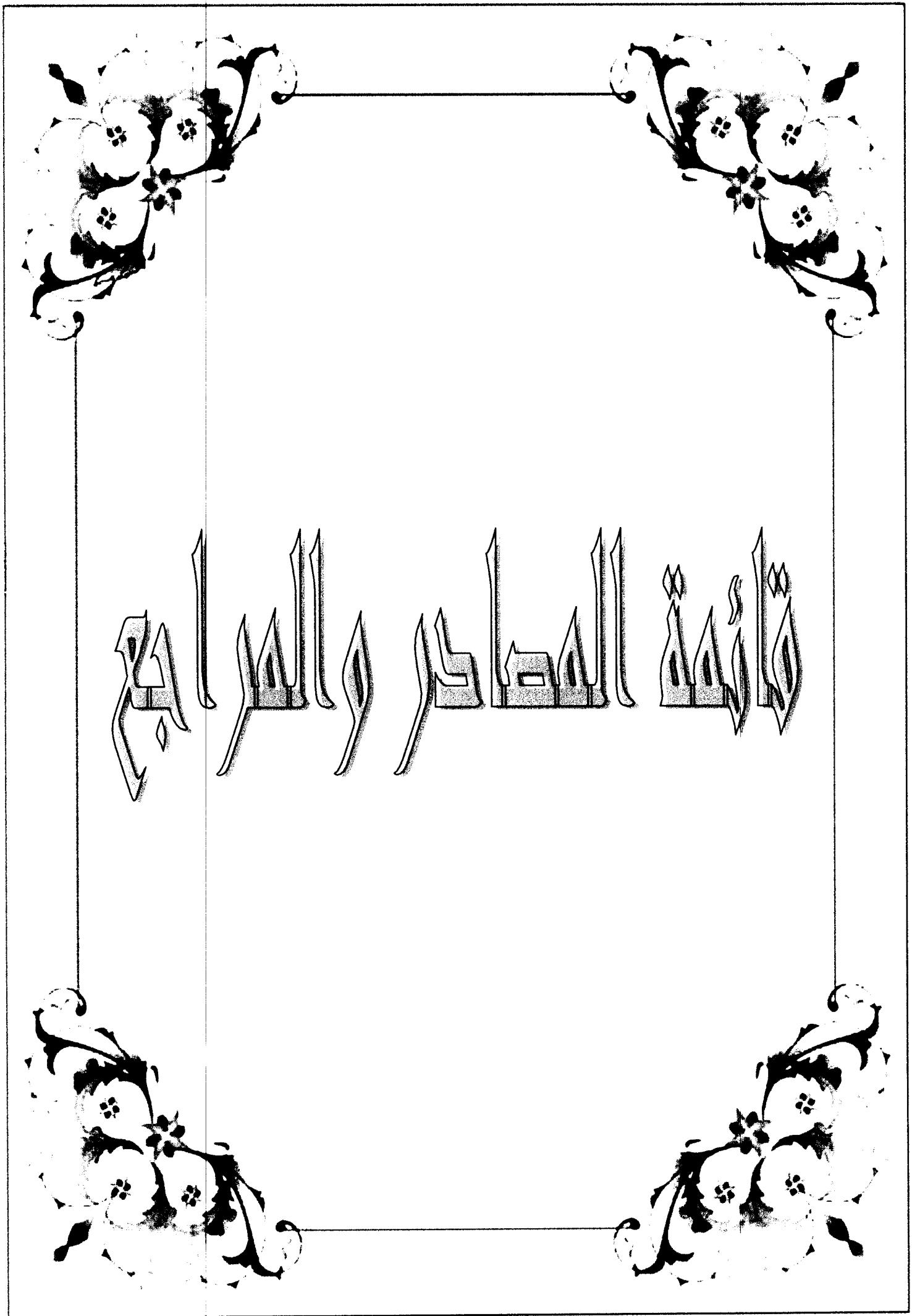


## فهرست الآيات القرآنية:

الصفحة	رقمها	الآية	السورة
65	30	"وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدَّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَتَقَدَّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ"	البقرة
35	41	"قَالَ رَبٌّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آتِنِكَ أَلَا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْزاً وَإِذْ كُرِّرَ رَبُّكَ كَثِيرًا وَسَبَّحَ بِالْعَشَىٰ وَالْإِبْكَارِ"	آل عمران
58	94	"وَلَقَدْ جَعَلْنَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْنَمْ مَا حَوَّلَنَاكُمْ وَرَأَ ظُهُورَكُمْ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَ كُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِي كُمْ شُرَكَاءَ لَقَدْ تَقْطَعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ"	الأنعام
55	17	"لَمْ لَا تَئِنُّهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ"	الأعراف
67	87	"رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَافِ وَطَبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ"	التوبه
26	57	"أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَتَّغَونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبٌ وَيَرْجُونَ رَحْمَةَ وَيَخَافُونَ عَذَابَ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا"- "وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيْتُمْ مِنْ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا الإِسْرَاءَ"	الإسراء
45	85		
67	57	"وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَتَسِيَّ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكْتَهَةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقَرَا وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذَا أَبَدا"	الكهف

55	17	"فَاتَّخَذْتُ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوْحًا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا"	مريم
26	90	"فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَى وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَا رَغْبًا وَرَهْبًا وَكَانُوا لَنَا خَاصِّينَ"	الأنبياء
56	5	"يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ثُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْعَفَةٍ مُخْلَقَةٍ وَغَيْرُ مُخْلَقَةٍ لِتُبَيَّنَ لَكُمْ وَتُقْرَرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ ثُمَّ تُخْرِجُكُمْ طَفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى وَمِنْكُمْ مَنْ يُرْدَى إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكِيدَلًا يَعْلَمُ مَنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ".	الحج
67/43	46	"أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَلُ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ".	
23	100	"وَمَنْ وَرَأَهُمْ بِرَزَخٍ إِلَى يَوْمٍ يُبَعَّثُونَ"	المؤمنون
60	35	"اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكَاهٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةِ الزُّجَاجَةِ كَانَهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةِ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ"	النور

23	53	"وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا "	الفرقان
62	102	"فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَى قَالَ يَا أَبَتِ افْعُلْ مَا تُؤْمِرُ سَتَجْدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ " من الصابرين"	الصفات
67	24	"أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَفْعَالُهَا"	محمد
45/43	37	"إِنْ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٌ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ"	ق
68	3/4	"وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى"	الجم
23	19/20	"مَرَاجِ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ"	الرحمن
60	29	"يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأنٍ"	
65	3	"إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا"	الإنسان
65	10	"وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ"	البلد



## قائمة المصادر والمراجع:

- القرآن الكريم: رواية حفص عن عاصم.
- 1- أدونيس: الثابت والتحول (تأصيل الأصول)، دار العودة، بيروت، ط1، 1988م.
- 2- أدونيس: زمن الشعر، دار العودة، بيروت، ط2، 1978م.
- 3- أدونيس: الصوفية والシリالية، دار الساقى، بيروت، ط1، 1992م.
- 4- أمين أحمد: ظهر الإسلام، مج2، ج4، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان، ط5، 1969م.
- 5- إبراهيم عبد الله، الغانمي سعيد، علي عواد: معرفة الآخر، المركز الثقافي العربي، دار البيضاء، بيروت، ط2، 1996م.
- 6- إيفيلتون تيري: نظرية الأدب، تر: ثائر ديب، منشورات وزارة الثقافة، 1995م.
- 7- بلعلى آمنة: تحليل الخطاب الصوفي في ضوء المنهج النقدية المعاصرة، منشورات الاختلاف، الجزائر، ط1، 2002م.
- 8- الجوزية ابن قيم: تلبيس إبليس، تحرير: محمد عبد الخالق الخالق، مطبعة المدنى، القاهرة، ط5، 1994م.
- 9- حسين جودت ناجي: المعرفة الصوفية، دار الجبل، بيروت، ط1، 1992م.
- 10- حفاجي محمد عبد المنعم: الأدب في التراث الصوفي، مكتبة غريب، القاهرة، دط، دت.
- 11- زيعور علي: العقلية الصوفية ونفسانية التصوف، دار الطليعة، بيروت، ط1، 1989م.

- 12**- ابن عري محي الدين: ترجمان الأشواق، دار ومكتبة الهلال، بيروت، دط، 2005م.
- 13**- ابن عري محي الدين: رسائل ابن عري، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط1، 1961م.
- 14**- ابن عري محي الدين: الفتوحات المكية، تح عثمان حقي، تصدر إبراهيم مذكور، الهيئة المصرية العامة للكتابة، مصر، ط2، 1992م.
- 15**- ابن عري محي الدين: فصوص الحكم، تقسم أنطوان موصلي، الموفم للنشر، الجزائر، دط، 1999م.
- 16**- عودة خضر ناظم: الأصول المعرفية لنظرية التلقى، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 1997م.
- 17**- علي زهرة أحمد: الصوفية وسبيلها إلى الحقيقة، نينوى للدراسات والنشر والتوزيع، سورية، ط1، 2003م.
- 18**- عيسى عبد القادر: حقائق عن التصوف، دار العرفان، سورية، ط15 مصححة ومنقحة، 2006م.
- 19**- ابن الفارض: ديوان ابن فارض، تح، عبد الخالق محمود، دار المعارف، دط، دت.
- 20**- فيدوح عبد القادر: الرؤيا والتأويل، مدخل إلى قراءة القصيدة الجزائرية المعاصرة، دار الوصال، الجزائر، ط1، 1994م.
- 21**- القشيري أبو القاسم عبد الكريم بن هوازن: الرسالة القشيرية، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1998م.

- 22- كامل الألوسي عادل: الحب والتصوف عند العرب، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، ط1، 1999م.
- 23- لطفي اليوسفي محمد: لحظة المكاشفة الشعرية (إطلالة على مدار الرعب)، دار السيراس، تونس، دط، 1998م.
- 24- المبارك محمد: استقبال النص عند العرب، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 1999م.
- 25- محمد منصور إبراهيم: الشعر والتصوف (الأثر الصوفي في الشعر العربي المعاصر)، دار الأمين للطباعة والنشر والتوزيع، مصر، ط1، 1999م.
- 26- المرزوقي جمال أحمد سعيد: فلسفة التصوف (محمد بن عبد الجبار النفري)، دار التنوير للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، دط، 2007م.
- 27- المصطاوي عبد الرحمن: ديوان ترجمان الأسواق لابن عربي، دار المعرفة، بيروت، لبنان، ط1، 2005م.
- 28- النووي محي الدين أبي زكريا: متن الأربعين النووية في الأحاديث الصحيحة النبوية، دار المصحف الشريف، الجزائر، ط1، 2001م.
- 29- يوسف الحداد عباس: الأنما في الشعر الصوفي ابن الفارض، اللاذقية، سورية، دار الحوار، ط1، 2005م.

**30** - يوسف الحداد عباس: العدل الديني والمعرفى في الشعر الصوفى، دار الحوار للنشر والتوزيع، اللاذقية، سوريا، ط١، 2005م.

#### المجالات:

**1** - صوالح نصيرة: الصّوفية من خطاب الفتنة إلى فتنة الخطاب، مجلة حوليات التّراث، مستغانم، ع١، ج٢، 2004م.

#### المخطوطات:

**1** - بوزيان أحمد: المنحى الصوفى في الشعر العربي المعاصر(السيّاب، صلاح عبد الصبور، خليل حاوي، أدونيس، البياتى)، مخطوط رسالة ماجистر، جامعة وهران، 1997م / 1998م.

**2** - صوالح نصيرة: إشكالية التلقى في الخطاب الصوفى (المواقف للأمير عبد القادر)، مخطوط رسالة ماجистر، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2004م / 2005م.

**3** - عزوز ميلود: المصطلح الصوفى بين الدلالة المعجمية والدلالة العرفانية، مخطوط رسالة ماجистر، جامعة ابن خلدون، تيارت، 2007م / 2008م.



## فهرست الموضوعات

شكر وتقدير

الإهداء

مقدمة.....أ.....

المدخل: أدبية النّص الصّوّفي.....6.....

### الفصل الأول: الخطاب الصّوّفي ومستويات التّلقي

مفهوم التجربة الصّوفية.....13.....

تلقي السلب.....24.....

التّلقي المنفتح.....31.....

### الفصل الثاني: الكتابة الصّوفية بين لغتي العقل والقلب

مفهوم العقل والقلب عند الصّوفيين.....41.....

فاعلية القلب في المدونة الصّوفية.....51.....

القراءة للمرتن الصّوفي.....64.....

خاتمة.....72.....

ملحق الأعلام الصّوفية.....75.....

معجم المصطلحات الصّوفية.....82.....

فهرست الآيات القرآنية.....88.....

قائمة المصادر والمراجع

فهرست الموضوعات